

DIRECCION POSTAL:
CORREO "LO FRANCO"

Oficina: R. Denis 137
QUINTA NORMAL

LA COMUNA

PERIODICO SEMANAL

AL SERVICIO DEL PROGRESO LOCAL Y COMUNAS VECINAS

Director: ELIO BOERI

Aparece los sábados

Edución: 8 págs.

AÑO I

SANTIAGO, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1939

N.º 1

Quinta Normal, por intermedio de su Alcalde, expone sus necesidades

LA COMUNA, se complace en publicar en su primer número las interesantes informaciones que el Alcalde, señor Bernal Cantuarias, proporcionó a la prensa sobre los problemas que afectan a la localidad que administra y que envuelven un compendio de las necesidades que hay urgencia de solucionar cuanto antes, en obsequio a la salubridad pública y al progreso comunal.

Antiguo vecino de la Comuna, miembro de varias administraciones edilicias, de espíritu emprendedor y profundo conocedor de las necesidades de Quinta Normal, el señor Bernal espera realizar muchas de sus aspiraciones, que se traducirán en obras de adelanto y, por consiguiente, en progreso comunal.

He aquí lo dicho por el Alcalde:

Una de las comunas más prósperas de Santiago es la de Quinta Normal. También es una de las de más trascendente porvenir. Su población alcanza a 60 mil habitantes. Posee un barrio industrial, donde giran capitales superiores a 200 millones de pesos. Estos gnrismos pueden dar idea de la importancia de este sector de la capital.

Una comuna de tal radio debe tener, pensamos, interesantes problemas urbanos que resolver. Y evidentemente que los tiene. Hemos entrevistado con tal objeto a su Alcalde, señor Luis E. Bernal, y he aquí enfocada, a través de sus declaraciones, esta zona municipal, en sus más salientes aspectos y necesidades.

INTERESANTE EXPOSICION QUE HACE EL SEÑOR BERNAL SOBRE LOS PROBLEMAS DE CARACTER REGIONAL

CANALIZACION DEL MAPOCHO

El regidor don José Tobias Agüero es autor de un proyecto de canalización del río Mapocho, máxima aspiración de la Comuna de la que comparte asimismo la Comuna de Renca.

El proyecto envuelve las siguientes soluciones inmediatas: se terminaría con los grandes maldares de la entrada nor-poniente de Santiago, por donde atraviesa el ferrocarril a Valparaíso; alejará definitivamente el peligro de una avenida de agua que arrasaría las poblaciones de La Franco y Morandé, destruiría el Puente Lo Espinoza e inundaría a Renca, que se encuentra a dos metros bajo el nivel del lecho del río; los gastos de la canalización serían reembolsados ampliamente con la venta de los terrenos que se ganen al río; se daría trabajo a millares de trabajadores cesantes.

La Comuna espera definitivamente que la Comisión pro Hermoseamiento de la Capital con motivo del Cuarto Centenario de la Fundación

de Santiago, apoye y ponga en marcha inmediatamente al proyecto, ya que sería hacer una labor trunca, odiosamente parcial, mejorar la parte central de la ciudad, dejando en su atraso colonial los alrededores de la metrópoli.

LOCOMOCION

Hay necesidad de prolongar el servicio de tranvías N.º 5 Yungay, los que, bajando por Mapocho, llegarían hasta el deslinde poniente de la Comuna, cosa que se facilitaría con el levantamiento de la línea Matucana. El Alcalde se ha entrevistado con el Gerente de la Cía. Chilena de Electricidad, y ya han sido ordenados los estudios sobre esta materia.

En la actualidad hay siete líneas de vehículos motorizados que prestan sus servicios dentro del territorio de la Quinta Normal. Se hacen gestiones para el mejoramiento de este servicio de autobuses, que es deficiente.

PAVIMENTACION

Durante la administración actual se han ejecutado ochenta mil metros de aceras de concreto en diversos sectores. Se ha pavimentado además, con piedra de río sobre macedam hidráulico, la calle Dr. José N. Tobias, y está en vías de ejecución, con igual material, la Avda. Salvador Gutiérrez hasta la calle La Plata. Fuera de (Pasa a la pág. 8)

CARTEL

La pujanza de nuestra juventud tendrá su sitio de honor en este órgano por ser las actividades deportivas las que forjan hombres equilibrados y dignos de encarar el porvenir.

Por último no olvidemos que Quinta Normal—por su posición geográfica—es un eslabón que une los centros productores a los consumidores, que enlaza la producción a la elaboración, el campo a la ciudad, la miseria al lujo, la apatía a la actividad.

Las comunas vecinas, por tanto requieren nuestra atención, sus problemas han de sumarse a los nuestros por la afinidad de necesidades y de aspiraciones.

Grandes caminos, alumbrado eficiente, resguardo a los intereses de la colectividad, escuelas modelos, una asistencia pública en la Comuna, abovedamiento de acequias sembradoras de miasmas, clausura de conventillos que son reservaderos de humanidad y afrenta a la civilización, una central de comités de Poblaciones para que con esa unidad logren coronar de éxito las aspiraciones de ellos; todo esto y más se tratará en el periódico que nace y como única y grande aspiración, es y será que estas columnas sean un puente de oro entre las masas organizadas y los poderes públicos, logren un allegamiento honroso entre el capital y el trabajo, a fin de borrar de nuestra memoria la trágica palabra: explotación.

El momento histórico que vive el País requiere masas organizadas, multitudes conscientes que sepan discernir el bien del mal, lo ideal de lo demagógico, lo positivo de lo absurdo.

Un periódico semanal, ha de fijar rumbos definidos en la vida de Quinta Normal, ha de ser el haz de luz que rasga las sombras que empañan el porvenir, la piedra angular de una nueva época de progresos, de bienestar, de triunfos sociales.

Elio Boeri

Un puñado de ideas, una selección de noticias, el problema del momento, la crítica a un desatino, una acequia no abovedada, la escuela ruinosas, el conventillo insalubre; todo esto lo recoge, lo resume y lo da a conocer un diario.

Quinta Normal, desde hoy cuenta con un periódico semanal que se propone acoger en sus columnas las aspiraciones y las necesidades de una Comuna tan populosa y fabril como ésta; prensa que reflejará el sentir de las poblaciones esparcidas a la periferia, las que pretenden disfrutar de los dones propios que la civilización concede.

Los problemas comunales, por su parte, han de ser conocidos y divulgados lo más posible, por cuanto son patrimonio de todos los ciudadanos y son los habitantes de una comuna los que han de dar su veredicto sobre las inversiones y los proyectos a realizarse; por lo que los ediles de esta Ilustre Municipalidad podrán palpar en estas columnas los anhelos ciudadanos y a la vez orientar y debilitar cuanto se plantee.

El impulso fabril que va aumentando día a día en esta Comuna origina la necesidad de viviendas saludables y confortables para los obreros que con el músculo y su capacidad acrecientan la economía nacional; la vida Sindical a su vez tendrá en este periódico el vocero de las masas que interpretará viril y valientemente las aspiraciones sindicales y las presentará a la ciudadanía.

Nuestras columnas, pues, están dispuestas a recoger el sentir de todos los sectores de la Comuna, están disponibles para todos aquellos que presientan un porvenir más halagüeño y socialmente más humano para quienes luchan por la redención social.

Vida Social

Mr. H. P. Hayden. — Se encuentra en Estados Unidos el gerente de la Fábrica de Tachuelas. Mr. H. P. Hayden. Regresará en octubre próximo.

Matrimonio — Ha contraído matrimonio en esta Comuna el señor Juan 2.º Castellano con la señorita Nora Saldías Leiva.

En la casa de la desposada se efectuó con tal motivo una interesante reunión social.

Don Carlos Coggiola. — Ha fijado definitivamente su residencia en Viña del Mar el conocido vecino, propietario del Ferrocarril Santiago Oeste, don Carlos Coggiola.

A cargo de los negocios de la Empresa ha quedado su hijo, don Silvano Coggiola.

TESORERÍA COMUNAL

Después de los traslados dispuestos por la Superioridad del

ramo, el personal de la Tesorería Comunal ha quedado formado así:

Tesorero, don Hugo Martínez Ruiz.

Oficial 1.º, don Enrique Campillo Catalán.

Cajero, don Alberto González Urzúa.

Ayudante, don Carlos López Santana.

Ordenanza, don Juan Garrido Ortiz.

El jefe de esta repartición, señor Martínez, se ha captado las simpatías de todos los contribuyentes, tanto por la precisión con que desarrolla sus actividades la

Tesorería, como por su bondad de carácter.

SALUDAMOS A LAS AUTORIDADES

"LA COMUNA" se hace un deber en presentar su respetuoso saludo a las autoridades locales, esperando, a la vez, facilidades para el mejor desempeño de su cometido.

Son ellas:

Subdelegado, don Víctor Melillo.

Alcalde, don Luis E. Bernal Cantuarias.

Jefes de la Décima Comisaría: mayor don Fernando Guitard Muñoz y capitán don Manuel Leyva.

Entre otros funcionarios debemos agregar al oficial del Registro Civil, don Carlos Castro, cu-

yas actuaciones han merecido siempre aplausos generales; y al Inspector General de Pimentación, don Bernardo Gigliotto, a quien secundó diligentemente su ayudante, don Manuel Ramírez.

Se encuentra gravemente enfermo a causa de un accidente del tránsito, el dirigente de la Población Morandé, don Julio Muñoz, en el Hospital San Borja.

Ha sido muy visitado por sus compañeros de la población como de camaradas del Partido Socialista, al que pertenece, como activo militante.

Desde nuestras columnas lleguen a su lecho de enfermo nuestros votos de pronta y completa mejoría.

—Se halla enferma de cuidado en su domicilio, la señora esposa del dirigente socialista, don Ismael Toro.

Lo que debe saber un asegurado

Interés encierra para los obreros conocer estas disposiciones de la Ley
Instrucciones que conviene cumplir

Ingreso.— El ingreso al seguro se efectúa en el momento de la presentación a la Caja de la respectiva inscripción o de la aceptación del asegurado voluntario.

La inscripción debe hacerse por medio de formularios especiales que proporciona la misma Caja y en los que se indica el nombre y apellidos del asegurado, su estado civil, nombre del cónyuge y de los hijos si los tuviere, lugar y fecha de nacimiento, nacionalidad, domicilio o residencia, cédula de identidad, sueldo o salario y forma de percibirlo, fecha, y firma del patrón o de su apoderado y del empleado u obrero.

Una forma especial de ingreso al seguro es la contemplada por

el art. 51 del Reglamento, que ordena que, si por cualquier causa, no se hubiere podido hacer la inscripción del obrero, el patrón depositará en la Caja el valor de las imposiciones correspondientes. En tal caso, el seguro rige desde la fecha en que se haya hecho el depósito, aunque no se extienda el formulario de inscripción ni la libreta.

Plazo para la inscripción.—El art. 11 de la ley concede a los patrones un plazo de tres días para inscribir a sus obreros y aprendices, contados desde aquel en que éstos hayan empezado a trabajar. Este plazo de tres días no significa que se está exento del pago

de imposiciones durante estos tres primeros días: las imposiciones se deben hacer desde el momento en que el obrero entró a trabajar. La infracción a este artículo se castiga con una multa de veinte pesos por cada caso y la reincidencia con ciento.

El asegurado independiente debe inscribirse por sí solo en la Caja. Si no lo hiciera, será sancionado con una multa de veinte pesos (art. 11). Para hacer efectiva esta sanción es necesario que el infractor sea requerido previamente por un funcionario de la Caja. En el plazo de tres días deberá inscribirse directamente en el registro de asegurados.

Libreta de Seguro.— A cada asegurado se le proporciona una libreta con las indicaciones necesarias para su identificación, en la se colocarán las estampillas para el pago de imposiciones.

Canje de Libretas.— Las libretas deben canjarse, a lo menos, una vez al año, recayendo esta obligación tanto en el asegurado como en el patrón; esta operación debe hacerse anualmente aun cuando no se hubieren utilizado todas sus páginas. Para el canje no existe una época determinada, pudiendo efectuarse en cualquier época del año.

El objeto del canje es abrir a cada asegurado una cuenta individual, en la cual se anotará año por año, la serie, el monto de las imposiciones efectuadas y el período de tiempo a que corresponden y cualquier otro dato de importancia.

La Caja entregará al asegurado una nueva libreta con la anotación del valor total de sus imposiciones anteriores y del período de tiempo a que corresponden

Efectuado el traspaso de los valores a la cuenta individual, se procede a la incineración de la libreta antigua.

Duplicado de la Libreta.—Al asegurado que justifique la pérdida o destrucción de su libreta, podrá dársele un duplicado. En este duplicado se anotará el monto de las imposiciones que aparecen en la cuenta individual respectiva o que la Caja verifique por otros medios autorizados.

Los valores que existieren en estampillas en la libreta destruida y que por tanto no aparecen anotados en la cuenta individual, sólo se reconocen por acuerdo del Consejo y previa fehaciente comprobación de su existencia anterior.

Cambio de categoría.— Si algún asegurado cambiare de categoría, se seguirá colocando en su misma libreta las estampillas correspondientes a su nueva situación, hasta que termine la fecha fijada por la duración de ella. fecha en la cual será substituida por la que corresponde a la nueva categoría del asegurado. La misma regla se aplica para aquellos casos en que un asegurado independiente o voluntario trabaje como apatronado o vice versa. Naturalmente un trabajo ocasional no hace variar de categoría al asegurado.

Alcance de las declaraciones que se hacen en la inscripción.— Estas declaraciones no tienen más que un valor informativo; la Caja en cualquier momento, y especialmente al conceder los beneficios, puede exigir la comprobación de las citadas declaraciones, especialmente de aquellas circunstancias que pueden modificarse por el transcurso del tiempo.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

Esta institución mutualista de la Comuna, la única de la localidad, viene desarrollando una magnífica labor societaria.

Todas sus fiestas se ven concurridísimas y ellas se desarrollan en un ambiente agradabilísimo.

Su presidente, don Marcial Cáceres, viene consagrando muchas de sus energías al servicio de

la colectividad, gracias a lo cual se ha estabilizado su situación económica y la unidad de sus miembros.

Hace poco fueron elegidos secretario, don Efrén Araya, y director don Néstor Encinas, de cuyos entusiasmos se esperan una labor fecunda en beneficio de la institución.

"LA COMUNA" ofrece sus columnas a la Figueroa Alcorta.

Restaurant "El sin envidia"

J. J. Pérez N.º 42

Establecimiento atendido por su propio dueño

Desayuno, almuerzo y comida

Se atienden órdenes para manifestaciones

Atención esmerada, buen servicio y artículos de la mejor calidad

Precios fuera de toda competencia

LA COMUNA

Al servicio del progreso local y comunas vecinas

AÑO I Santiago, 30 de septiembre de 1939 N.º 1

Periodismo de Lucha

(Especialmente para "La Comuna") por Astolfo TAPIA MOORE.

Nuestro semanario "La Comuna"

Bajo un ambiente forjado al calor del entusiasmo, un grupo de hombres amantes del progreso, hemos lanzado a la publicidad este periódico semanal "LA COMUNA".

Nace este órgano a la vida periodística imbuido en sanas y patrióticas aspiraciones de bien Público.

Nos anima un ideal: el progreso de las Comunas; nos interesa la solución de los problemas y bienestar de sus habitantes.

Nunca como ahora, en un régimen de gobierno esencialmente popular, se hace más necesaria la acción mancomunada de los hombres de buena voluntad, de los ciudadanos que tenemos un ideal que defender y una tradición que conservar en bien del futuro del País y del Pueblo.

De ahí que hayamos considerado conveniente la existencia en la Comuna de un periódico que refleje, no sólo las aspiraciones de sus habitantes, sino también el derecho muy legítimo que tiene de anhelar una mejor situación, de hacer oír sus quejas o sus aplausos, a sus representantes en la Municipalidad.

Nos damos cuenta que la tarea es ardua, que serán muchos los obstáculos que encontraremos en nuestro camino; pero templada el alma, predisuestos a la lucha en bien de una causa grande, no dudamos que el triunfo coronará nuestros esfuerzos.

Hoy necesidad de cooperar a la labor eficiente que viene desarrollando la Municipalidad frentista; es de suma urgencia aportar todo el concurso que la situación requiere a la mayoría municipal en sus labores administrativas; se impone un amplio apoyo y una decisión a toda prueba en favor de todas las iniciativas de este Gobierno Comunal que llegó al poder en brazos del pueblo y al servicio del cual en todo momento consagrará sus mejores energías.

Solicitamos el concurso del comercio y de las industrias, de chilenos y extranjeros, de todos, en fin, a objeto de que este periódico pueda llenar la misión que se ha impuesto, de paladín de los intereses de la Comuna, que deben sobreponerse a toda otra consideración.

Nuestro hogar periodístico se hallará siempre abierto para recibir a todo vecino que tenga una idea que sea beneficiosa para la Comuna. No habrá antesala ni protocolos. Llegarán hasta nuestras oficinas sin el ceremonial que se impone en muchas reducciones. Sólo exigimos sinceridad, buen propósito de cooperar al progreso de la localidad y un deseo inquebrantable de aportar, cual más, cual menos, su grano de arena, en favor del bienestar de los habitantes de la localidad.

"LA COMUNA", viene a llenar una necesidad sentida, y si conseguimos la realización, aunque sea en parte del programa que enunciamos, será para nosotros una íntima satisfacción, a la vez que un triunfo de las aspiraciones ardientemente sentidas por los vecinos y pobladores en torno a sus problemas.

Tenemos el propósito de que nuestra olvidada Comuna salga de su anonimato y entre altiva y vibrante a la pista de la lucha en pos de la conquista de sus justos derechos.

"LA COMUNA", hará una labor beneficiosamente constructiva para todos los sectores de la región, sin miramientos de doctrinas o círculos determinados, estará por sobre todo al servicio general, siempre atenta a prestar su cooperación a todo lo que signifique progreso efectivo en todos sus aspectos.

Cristalizada nuestra idea en este primer número del semanario "LA COMUNA", la labor futura será más fácil y hacendera. Bastará tan sólo un minimum de cooperación de cada uno, para que nuestro vocero mantenga su palabra en alto frente a todos los problemas que se discuten

reducidas de formato, con otro nombre o en otro lugar. Y lo que las ha engrandecido más ante las conciencias libres y honradas, es que ellas siempre han aparecido gracias al esfuerzo heroico de un grupo de voluntarios o militantes que nunca han contado con mayores medios económicos para sostenerlas.

Animado por este aliento ejemplar, que ha obedecido al impulso generoso de servir lealmente a una causa superior, sin claudicar ni entregarse jamás al chantaje o a la prostitución, el periodismo de lucha ha sabido abrir brecha en los muros carcomidos de una sociedad corrupta y en decadencia y se ha transformado en el depositario más precioso de las concepciones progresistas y emancipadoras de los próceres que han ido renovando, fortificando, purificando y embelleciendo la convivencia humana desde el campo de la Ciencia y el Arte y a través de sus actuaciones de maestros, médicos, poetas músicos, sociólogos, economistas y dirigentes de los más grandes movimientos revolucionarios de la Historia. Pruebas de su valiosa influencia en la realización de estos profundos y más o menos totales cambios de la sociedad, las encontramos, por ejemplo, en los manifiestos, panfletos, hojas, folletos, diarios, periódicos y revistas populares y reivindicacionistas aparecidos antes, durante y después de la Revolución Francesa, de la Revolución Americana y de la Revolución Rusa.

Chile no ha podido ser una excepción a este importante hecho, ya que en su historia social ha tenido que pasar por el período de la Primera Independencia (de 1810 adelante) y vive actualmente la etapa inicial de su Segunda Independencia (desde el 25 de octubre de 1938). Ahí está el recuerdo y algunos ejemplares, guardados en manos amantes del progreso humano, de "La Aurora de Chile", "La Ley", la primera "Bandera Roja", la antigua "Justicia", "Juventud" y "Consigna", las dos "Claridad" y otros testimonios de que en este

(Pasa a la pág. 6)

diariamente, y, poder así, realizar grandes conquistas de indiscutible importancia para todos.

No pedimos sacrificios para nadie ni esperamos aplausos, ni lo hacemos tampoco con afán de lucro; sólo aspiramos a una comprensión sincera de nuestro propósito. Además, las columnas de nuestro Semanario estarán dispuestas a recibir todas las colaboraciones que digan relación con nuestras finalidades y todas las sugerencias, críticas e indicaciones bien intencionadas que se nos remita.

Nuestras necesidades regionales, nuestras aspiraciones justas, nuestros deseos de mutuo conocimiento y cooperación y perfeccionamiento cultural, todo, estará enérgicamente defendido desde las columnas de nuestro periódico.

Por nuestra parte estamos dispuestos a sacrificarlo todo en aras de nuestro ideal. Tenemos el convencimiento de que manteniendo nuestro órgano periodístico hemos de obtener a corto plazo las más hermosas conquistas.

POBLACIONES

LAUTARO

Una de las poblaciones mejor organizadas es —sin duda— la Lautaro. Cuenta con un comité de adelanto local que tiene una fuerte caja en sus fondos sociales y cada una de las exigencias de la población es encarada por comisiones especiales asesoradas por el comité, obteniéndose en cada oportunidad el éxito más halagador.

De tal modo, nos es grato comprobar y dar a conocer que la comisión de agua "se ha hecho cargo de las cobranzas, reclamos y todo lo inherente al caso, respondiendo a las necesidades de los pobladores.

La directiva de este Comité se ha demostrado activa y eficiente, muy compenetrada de los destinos de quienes le han confiado el porvenir de sus pequeños intereses.

Ultimamente se comisionó al Presidente y a otros miembros de la directiva para que —asesorados por el Alcalde de Las Barrancas y el regidor socialista de Quinta Normal, don Ramiro Sepúlveda— se entrevistaran con el Ministro de Fomento a objeto de conseguir la prolongación hasta la población de la matriz del agua potable.

ZELADA

El Comité de defensa y adelanto de la "Población Zelada" se agita en torno a sus problemas que son numerosos ya que los poderes municipales aun no se reciben de esa Población por cuanto los dueños de ella no han cumplido aún con la ley de Urbanización, no obstante, las actuales autoridades edilicias han cooperado eficazmente a la labor desarrollada por la directiva de dicho Comité que preside el señor Foss, el que ha sido oficialmente reconocido por la I. Municipalidad.

Tanto el Alcalde como el regidor señor Sepúlveda han asistido en numerosas ocasiones a las asambleas de ese Comité para oír las peticiones y darles su solución en forma equitativa.

Nos hacemos un deber recomendar a los pobladores la unidad en torno a este Comité ya que es la única manera de obtener cuanto se desea para el adelanto local, como se puede palpar en las conquistas alcanzadas hasta hoy gracias a la armonía unitaria de quienes se agrupan en torno del Comité a que aludimos. Es honroso dejar constancia el alto espíritu cívico que informa las autoridades municipales para atender en forma efectiva y preferente a poblaciones que, gracias a esa intervención —comprensiva— se incorporan cada día más a la vida ciudadana.

MORANDE

Si hay alguna población que haya tenido más conflictos, es, sin duda, la Población Morandé, cuyo ex propietario, don Juan de Dios Morandé, cometió toda clase de abusos que recayeron directamente en los compradores de sitios de esa población apartada al lado N. O. de la Comuna. Esta Población a través de la organización de su Comité de Adelanto Local ha sostenido crecientes batallas para conseguir el mejoramiento de ella ya que no disponía de luz ni de ningún otro medio de urbanización, siendo un verdadero sacrificio para los pobladores transitar en las noches de invierno por la obscuridad y el barrizal. La actual Administración municipal, gracias a la cooperación resuelta del regidor socialista señor Ramiro Sepúlveda, se ha preocupado de los problemas que afectan a esa Población; y también de la efectiva cooperación que se ha encontrado en el Alcalde de la Comuna, don Luis Bernal para resolver las justas peticiones formuladas por dicho Comité de Adelanto Local.

Actualmente ese Comité es orientado por un grupo de esforzados pobladores que preside el señor Elizardo Chaparro, caracterizado vecino de esa Población.

Como fruto de las gestiones tramitadas por esa directiva, no sólo se ha conseguido la unificación de todos los pobladores en torno al Comité, sino que también —con la intervención de las mencionadas autoridades municipales— se ha logrado el alumbrado de 6 calles, la pavimentación de la calle Las Encinas, con sus respectivas aceras de concreto, cuyos trabajos ya están bien adelantados. Ultimamente el regidor señor Sepúlveda ha solicitado una plaza de juegos infantiles que será pronto una provechosa realidad en la antigua plaza "Lo Espinoza".

VISITA A LA POBLACION LO FRANCO

Casas alineadas simétricamente, rodeadas de jardines floridos, calles bien trazadas y alumbradas que llevan nombres de los abnegados argentinos que acudieron a la desgracia del terremoto que estremeció a Chillán y su zona, una tranquilidad pueblerina y cálida que hace olvidar por encanto el tránsito loco y el ruido indefinido y disonante de la ciudad.

Aquí los nervios se estiran, los sentidos recuperan su centro: nos podemos considerar a 50 kilómetros de Santiago.

Esta es la Población Lo Franco, de propiedad de la Caja de Seguro Obrero, situada casi al extremo norponiente de la Comuna de Quinta Normal.

El interés de conocer la organización de esta población nos lleva a la administración donde conocemos al administrador, señor Sepúlveda, quien nos recibe cordialmente y se pone a nuestra disposición para ilustrarnos sobre la política inversionista de la Caja.

Formulamos la primera pregunta:

—Ud., señor Sepúlveda, ¿desde qué tiempo administra esta Población?

—Desde abril de este año.

—¿Podría manifestarnos cómo encontró la Población, qué ambiente existía en ella al llegar usted y qué impresión se formara?

—En primer lugar debo manifestarle que la Población estaba poco menos que abandonada. Casas sin cierras, desaseo y abandono completo; los deportistas luchaban inútilmente por un estadio, nada de arborización, un parque abandonado y clausurado al público; un casino obrero que nunca se concluía; en general, todo en franco receso.

El aspecto administrativo encontró una deuda de \$ 17,000 cifra que reflejaba que las anteriores administraciones no se preocupaban debidamente de recaudar los intereses que aportaba esta Población a los fondos acumulados por los trabajadores de la Caja de Seguro. Debo referirme en especial al estado de abandono en que se encontraba la Sociedad de Adelanto Local, debido a la política divisionista que seguían los administradores anteriores; cabe decir que existían diferentes grupos, monteras y se peleaban unos a otros disputándose la hegemonía de la Población.

En estas condiciones, al hacerme cargo de mi puesto tuve que seguir una política de amplio apoyo a la Sociedad de Adelanto Local por cuanto era una institución con personería jurídica que había conseguido numerosas reivindicaciones a través de sus luchas; en este sentido tuve que librar una verdadera batalla para llegar a una comprensión entre los distintos grupos a fin de que se reconociesen como única institución responsable entre los pobladores a la Sociedad de Adelanto Local.

Esta tarea —a pesar de que fue ardua— coronó mis esfuerzos con un triunfo completo gracias a la cooperación que encontré no sólo en los dirigentes que componían esos grupos, sino de los pobladores en general.

En resumen, puedo manifestarle a ustedes que mi gestión administrativa ha contado con la confianza y cooperación de los pobladores logrando éxitos, tanto en lo administrativo como en lo de carácter general relacionado con el progreso y unidad de las familias que componen esta numerosa población obrera.

Para que usted tenga una idea más precisa, debo manifestarle que en lo administrativo, las deudas que ascendían a \$ 17,000 han sido reducidas a menos de la mitad, lo que refleja el grado de comprensión para corresponder las facilidades otorgadas por esta Administración.

—¿Podría usted expresar qué política ha seguido la actual Administración para captarse el beneplácito de los pobladores?

—Frente a la cooperación encontrada por los pobladores hacia mi gestión administrativa, he hecho todo lo que estaba de mi parte para corresponder en forma efectiva sus anhelos como lo demuestran los hechos.

Sobre ciertos hemos conseguido de la Administración General la cantidad de un millón y medio de pesos para ejecutar las obras de cierras, medias aguas con lavaderos y cierras divisorios, obras éstas que se están ejecutando rápidamente.

En estas faenas se han ocupado numerosos obreros que viven dentro y alrededor de la Población.

El anhelo por el que lucharon los deportistas es hoy una realidad ya que se están dando los últimos toques para terminar los trabajos del Estadio. Cabe si manifestar que la cancha de fútbol no está en forma reglamentaria, por lo que es de desear que se arregle para que responda a las exigencias de todos los deportistas.

También es de importancia la construcción de la piscina y dotar al Estadio de las galerías respectivas.

Otra obra realizada es la arborización de las calles lo que promete a corto plazo una nota vistosa y alegre de la Población.

También se terminaron los trabajos del Casino, el que ha sido entregado oficialmente a la Población y en el se encuentra actuando una misión cultural dependiente de la Sección Horas Libres de la Caja de Seguro Obrero.

Por último el Parque ha sido hermosado y sus puertas, abiertas no sólo a los pobladores, sino que al público de la Comuna en general.

—¿Quisiera usted exponernos el alcance social de estas poblaciones edificadas por el Seguro?

—La nueva política del Seguro Obrero tiende a dar habitaciones confortables y baratas a sus asegurados que —como ustedes saben— son las clases trabajadoras más eficientes del país. Esta medida está coordinada con la campaña de previsión social que lleva a cabo la Caja, ya que, proporcionando al obrero una casa higiénica y confortable, se le resuelve un problema que tiene aspectos económicos y biológicos; se ahuyenta de este modo las enfermedades y los contagios que

(Sigue en la pág. 5)

Nota AGRICOLA

Con relación a la vivienda de esta Comuna caracterizada por sitios anexos a la casa-habitación, posibles de ser cultivados con jardines, huertos, hortalizas, aves, etc., se ha creado esta Sección, que orientará semanalmente a los que se dediquen a dichas labores, ayudando así al movimiento económico de los habitantes, a su educación en la agricultura y el embellecimiento de los hogares obreros.

La Nota Agrícola estará basada en cultivos y trabajos prácticos y atenderá toda clase de consultas que tiendan a la orientación práctica de la agricultura. Toda consulta deberá ser dirigida a la Administración de este periódico, Sección "Nota Agrícola".

JARDINERIA.— Siembra de semillas en almácgos y de asiento, teniendo especial cuidado en la preparación del terreno, en la buena distribución y calidad de las semillas y en mantener en el terreno una humedad permanente. Limpia de los almácgos hechos el mes anterior; repique de las plantitas que tienen el desarrollo suficiente para ser transplantadas, limpia de riego y apor-

Crónicas Varias

cas de las flores de papas en floración o prontas a florecer, dividir las plantas de achiras, de margaritas, plantar los gladiolos, ixias, mombretias, tigridas, etc. Hacer el almácgó de asiento: siembras de ala de loros, de bellas, de canastillas de oro, de capachitos, de cartuchos, de chinias, de conejitos, coral, cresta de gallo, espuela de galán, flor de seda, garcón del paraíso, julianias, lizanas, manzanilla, más te miro más te quiero, milloneta, nevada, nomeolvides, nomeetos, palqui, paquerette, porcelanas, prado japonés, primavera, sensitiva, berdolaga y violetas de persia, etc.

Para las siembras almácgos y transplantación: aléfi, agrostis, amapolas, amaranthos, anémonas, begonias, calabacitos, caléndulas, campanulas, capuchinas, celosia, centaurea, clarines, clavetes, clavelinas, dahlia, crisantemo, fresias, gallardias, girasol, heliotropos, hoblón, iheria, hypomea, kochia, lufa, madreselva, nigella, bergalón, petunias, postulacas, reinasluais, resedá, rodandé, salvia, scabiosa, verbena, violetas, isinias.

Es la época apropiada para atacar el pulgón de los rosales con decocción de tabaco o emulsión de petróleo. Ingerción de las rosas con parche de ojo vivo.

HORTALIZAS.— Siembras de almácgó y asiento al aire libre de: acelgas, achicorias, apio, arvejas, ajíes, albahaca, alcachofa, berenjenas, betarraga, calabazas, canónigos, cebollas, cilantro, colinabos, col, rábanos, espárragos, espinacas, habas, lechugas, maíz, melón, menta, orégano, pepino, perejil, pimientos, porotos, porrones, rabanitos, repollo, salsifí, sandias, tomates, verdolaga, zanahorias, zapallos, etc.

Trabajos de vinasón de las platabandas ya hechas, desenhierbar los almácgos de septiembre, repicar a mayores distancias las plantitas que tengan la altura necesaria, replantar las platabandas y ralea las mismas, riegos frecuentes y apodacutadas a las plantas que están terminando su desarrollo, pulverizaciones con decocción de tabaco o emulsión de petróleo para evitar el pulgón y la ceniza en las plantas.

AVICULTURA.— Incubación de huevos para obtener pollonas que pongan durante los meses de escasez en marzo, abril, mayo y junio, época en que las gallinas de más de un año mudan la pluma; evitar el picaje en los pollitos ya nacidos y en las aves adultas, vacunar contra la viruela loca, el cólera y la difteria, según los casos más comunes en los alrededores, evitar el moquillo común y contagioso, colocando la bebida de las aves con permanganato.

APICULTURA.— Inspección tres veces por semana a los cajones; evitar salidas de nuevas familias, destruyendo las celdillas de la reina; colocación de la primera alza si la familia es numerosa. Trasciego de cajón rústico a sistema moderno; multiplicación de nuevas colmenas, por sistema moderno.

HUERTO.— Principal cuidado de los árboles, especialmente de los de hojas caducas, pulverizaciones previniendo la cloca, el pulgón, la gomosis, y el chape de los cerezos, injertaciones de parche de ojo vivo y transplante de plantas delicadas especialmente de los citrus o árboles de espino. C. H.

Acaso de las Comunas circunvecinas de la capital de la República, las más abandonadas y que tienen graves problemas de diversos órdenes que resolver a la brevedad, son las de Barrancas, Renca y Quinta Normal, precisamente las tres cuyos habitantes son en su inmensa mayoría elementos obreros.

Es de justicia reconocer que algo se ha hecho en los últimos tiempos en el sentido de solucionar algunos de sus muchos problemas; pero la iniciativa edilicia poco ha conseguido, en razón de sus exiguas entradas.

Tenemos, por ejemplo, Barrancas.

Esta Comuna carece de agua potable, de servicio de alcantarillado; su pavimentación es por de-

(Viene de la pág. 4)

originan la promiscuidad y desaseos de los ventanillos, herencia vergonzosa de pasados regimenes. Actualmente y con un tren de actividad tempestiva se están construyendo poblaciones en muchas provincias del país, lo que viene a realzar el alto espíritu que rige en esta actual Administración socialista de la Caja, la que fracciona sus posibilidades inversionistas a lo largo de todo Chile, materializando así una consigna frentista que el 25 de octubre del año pasado abriera los corazones proletarios para dislumbrar una vida mejor. "Pan, techo y abrigo".

Las múltiples actividades del señor Sepúlveda nos impiden seguir atendiéndonos —nos despedimos— quedando de volver en otra fecha, lo que el señor Administrador aceptó gustoso.

Problemas de Barrancas, Renca y Quinta Normal

Hay necesidad de procurar su pronta solución

más deficiente, y la movilización deja harto que desear.

Hemos tenido conocimiento que la Empresa respectiva había acordado ampliar el recorrido de los autobuses Blanqueado hasta el lugar denominado Puente Negro; mas hasta la fecha son contadas las góndolas que llegan hasta él. Más parecen góndolas visitantes que del servicio público, pues, llegan y parten al minuto como exhalación.

Esto en cuanto a Barrancas se refiere. Dando un rápido vistazo a Renca, tenemos que en esta Comuna los servicios de agua potable y alcantarillado son absolutamente nulos, por lo cual el esta-

do sanitario de la población se resiente día a día, al extremo de que en caso de declararse una epidemia, los efectos serían desastrosos.

Se impone que la línea de góndolas Diagonal haga llegar sus vehículos, siquiera cada media hora, hasta el puente de Lo Espinoza, pues el servicio Búlnes no llena las necesidades de la población.

También hay que cuidar de que los trabajos de extracción de rípios y arenas no se lleven hasta el puente, por cuanto éste ya se encuentra en peligro de sufrir graves deterioros.

Y pasando a Quinta Normal.

Completo surtido en vinos, cerveza y licores encontrará en la acreditada

Botillería Campos
Carrascal 4790

Atención esmerada por su propio dueño

NO OLVIDE:

Botillería Campos

la Comuna más densamente poblada del sector Poniente de la capital, donde residen no menos de sesenta mil personas, en su gran mayoría pertenecientes a la clase trabajadora, hay mucho paño que cortar.

Quinta Normal necesita ser Departamento, a fin de que se le dote de Juzgado, de un Liceo Mixto, de un mejor servicio de Correos y Telégrafos, de guarnición militar y un mayor número de carabineros. Necesita también que se canalice el río Mapocho desde el puente Manuel Rodríguez hasta el de Lo Espinoza, por el momento; que se construyan nuevas poblaciones para obreros y empleados; que se mejore el servicio de agua potable, porque hay una enorme extensión que carece de este indispensable artículo; que la pavimentación siga su desarrollo; que el alcantarillado entre a prestar pronto sus servicios; que las fábricas que constituyen un peligro para la salud pública, sean trasladadas a la Zona Industrial, o sea a orillas del río; que se autorice el funcionamiento del Matadero que posee la Municipalidad en el sector Poniente, a objeto de proporcionar carnes a bajo precio; que cuanto antes la Empresa de Tracción Eléctrica haga llegar sus tranvías hasta el límite Oeste de la Comuna, etc.

Este periódico deja esbozado, en estas líneas, el programa de trabajo por que luchará a fin de que las Comunas de Barrancas, Renca y Quinta Normal, obtengan a breve plazo un mediano bienestar.

Esperamos que las autoridades y el comercio nos secundarán en la prosecución de estos laudables propósitos.

Concentración del Partido Socialista

En la Sala España

El domingo 24 del pte. a las 10 A. M. tuvo lugar una concentración de militantes y de simpatizantes en la Sala España para fijar la posición política de la Seccional Quinta Normal en la Comuna indicada frente a la provocación de elementos divisionistas encargados de desorientar y socavar a la opinión pública de la Comuna con falsas y calumniosas imputaciones tanto para los dirigentes del partido como para la organización.

Hizo uso de la palabra el regidor socialista camarada Ramiro Sepúlveda quien, analizando la posición política del partido en la Comuna se expresó censurando en forma enérgica la actitud de los elementos divisionistas que parapetados tras la fila de organizaciones, pretenden enlodar la buena marcha y la confianza que le merece la clase trabajadora.

Después de fijar la posición del proletariado de la Seccional, terminó haciendo un llamado a la disciplina para combatir sin tregua a quienes pretenden enlodar al socialismo.

Finalmente hablaron el secretario seccional de la juventud socialista camarada Gustavo Olate,

quien expuso el punto de vista de la juventud socialista que aspira a cooperar activa y lealmente para la Seccional, dentro de la Seccional y en defensa de ella, en representación de las milicias, hizo uso de la palabra el camarada Cornejo quien se expresó en términos paralelos a los anteriores.

El camarada De la Fuente, hizo una exposición doctrinaria a través de la cual enfocó el pensamiento y la acción disciplinada de la juventud socialista.

Concluyó el acto cívico el camarada Carlos Venegas, secretario regional del partido socialista.

El camarada aludido expuso los principios de unidad y acatamiento disciplinado que caben cumplirse en las bases: exhortó a los presentes a mantener un línea de conducta profundamente marxista, rechazando con toda entereza socialista la cizaña y las intromisiones vedadas que efectuaban elementos boristas y trotskistas incrustados en el partido, los que nortienen un divisionismo, una incomprensión colectiva que es atentatoria a los destinos gloriosos de nuestro partido.

Vivos aplausos coronaron la peroración del camarada Venegas, retirándose la concurrencia ordenadamente a sus domicilios, después de la 1 P. M.

Elección de Delegado radical ante la Junta Central

Intensa actividad se viene notando en los círculos de la Asamblea Radical de la Comuna, con motivo de la elección de Delegado ante la Junta Central, a verificarse el domingo próximo en todo el Segundo Distrito.

Hasta aquí figuran como candidatos los señores Emilio Aráñeda, Héctor Muñoz A., Camilo Marticorena y Justo Villanueva.

En Quinta Normal la candidatura del señor Aráñeda fué proclamada por unanimidad y se espera, por tanto, que su triunfo es seguro.

En las demás Comunas del Distrito las fuerzas se hallarían equiparadas, lo que permite vaticinar que la candidatura del señor Aráñeda es una de las más firmes.

(De la pág. 3)

En el país no todos los hombres han estado entregados a la adoración del becerro de oro, sino que ha habido valores que han tenido la entereza de luchar—exponiendo a cualquier peligro—por la expulsión del organismo americano de todo elemento nocivo al bienestar general y al porvenir superior.

En este período de Chile—con un gobierno popular en la Moneda—las páginas periodísticas de combate deben deponer las armas de la violencia con que se combatía a los gobiernos antipopulares; pero no deben ocultar jamás—en aras a un servilismo absurdo y perjudicial—la pluma que señale

Runruncos

En algunos círculos políticos de la Comuna ya se runruna algo acerca de la próxima elección parlamentaria.

Se dice, por ejemplo, que el actual diputado señor Baeza, será ubicado en un Departamento del Sur.

Que don Juan Silva Pinto, sí no, va a una senaduría, ocupará un alto cargo concejil.

Que en el campo radical de la Comuna se dará batalla por la candidatura del actual Alcalde, don Luis Cantuarias.

Que los socialistas se corren una segura con un candidato que tiene hoy cierta representación.

Que los conservadores tendrán que solicitar el concurso de los pocos liberales que quedan, para mantener sus posiciones.

lealmente los errores, que destaque moderadamente los aciertos, y que marque sinceramente el rumbo que se debe seguir para no traicionar la causa permanente del progreso social y para no pasar en forma inerte por sobre el inmenso dolor y las grandes esperanzas de todo un pueblo que, por medio de innumerables sacrificios, supo conquistar para el Frente Popular el Gobierno de la República.

Esperamos que sean estas intenciones las que animen en cada edición, al nuevo periódico de combate, "La Comuna", que empieza a publicarse hoy en Quinta Normal. A. T. M.

• D E P O R T E S •

DEPORTIVO CINTOLESI

Esta institución viene desarrollando una plausible labor deportiva en la Comuna.

Cuenta con un local espacioso en la calle Walker Martínez; su Directorio lo forman elementos sobrios y de gran entusiasmo; sus ramas adquieren día a día mayor potencialidad, todo lo cual hace creer que pronto el Deportivo Cintolesi será una de las primeras instituciones en su género en la Comuna.

Este periódico le ofrece desde luego su más amplia cooperación en la seguridad que con nuestro modesto concurso en algo habremos contribuido a su mayor poderío.

El Directorio actual de la colectividad es el siguiente:

Presidente, don Luis Valencia.
Vice, don Víctor Muñoz.
Secretario, don Víctor M. Muñoz.

Tesorero, don Juan Lobos.
La institución tiene secciones fútbol, rayuela y atletismo.

Fue ganadora de la competencia auspiciada por la Caja del Seguro Obrero y de las de rayuela y fútbol, entre los clubes amateur de la Comuna.

Ante un público numeroso se efectuó el domingo último el programa futbolístico concertado a base de un match entre el equipo Independiente de Lo Franco y el magnífico conjunto Cintolesi, que hasta ese día había obtenido una serie de mercedos triunfos.

Hubo dos preliminares, uno entre el Independiente Lo Franco 3.º y Cintolesi, de igual categoría, terminando la brega en un empate de dos a dos goles; el segundo lo jugaron cuadros de segunda categoría de los mismos clubes, triunfando el Lo Franco por el score de tres a cero.

Entraron después al field los cuadros de honor de ambas instituciones, defendiendo los colores del Lo Franco los siguientes jugadores:

Bravo
Díaz Pinto
Cortés Domínguez Muñoz
Muñoz Subiabre Ortiz
Zenteno Farias

La brega desde sus comienzos fué interesantísima, llamando la atención el magnífico juego desarrollado por los dueños de casa,

quienes hicieron derroche de entusiasmo y de pujanza.

Se destacaron: Bravo Díaz Pinto, Cortés, Muñoz, Subiabre, Ortiz y Farias. Los demás, no desmerecieron en nada.

Fueron justamente ovacionados.

El match terminó en un hermoso empate, lo que significa todo un triunfo para el Independiente, pues el Cintolesi hasta aquí había triunfado en todos sus encuentros.

El público se retiró ampliamente complacido del resultado de la brega, y amigos de los locales hicieron a éstos objeto de una cariñosa y muy merecida manifestación.

ECOS DE LAS COMPETENCIAS DEL 20

En presencia de las autoridades locales y de numeroso público se efectuaron en el Estadio Zambrano las competencias futbolísticas organizadas por la I. Municipalidad en celebración del aniversario patrio.

La fiesta fue amenizada por el Orfeón de los Talleres de San Vicente de Paul, que se expidió correctamente.

El número descollante del programa fué el desfile de las instituciones afiliadas a la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, que disciplinadas y mericialmente hicieron una exhibición que mereció calurosos aplausos.

Los resultados de las competencias fueron los siguientes:

A) — 1.º Premio de presentación: Club Deportivo Franke.

2.º Premio de presentación: Italo-Chileno.

B) — Resultado competencia clubes no afiliados:

1.º Preliminar: Edison versus 25 de Octubre. Venció Edison.

2.º Semi-fondo: Italo-Chileno versus Despertar. Venció Italo-Chileno.

3.º Fondo: Italo-Chileno v. Huracán. Venció Italo-Chileno.

C) — Resultado competencias clubes afiliados:

1.º Preliminar: Dep. Alliende versus Patricio Lynch. Venció el Alliende.

2.º Semi-fondo: Caupolicán v. Lacámara. Venció Caupolicán.

3.º Fondo: Klackman v. Franke. Empate.

En cada una de estas competencias se adjudicó un premio, donado por la I. Municipalidad.

Rapsodia de una guerra pasada y presente

Mañana, niños, hay una misa para el descanso de las almas de nuestros héroes: Que todos estén asedados, ordenados como dignos escolares e hijos de una patria grande.

Y fuimos a misa.

Aquella mañana mi mamá me zamarreó y enjabonó más que de costumbre: me vistió de las prendas menos remendadas, cinó mi inocente brazo de una cinta tricolor y al besarme me recomendó que rezara por los que ya no estaban y por mi padre de quien no sabíamos nada desde cuatro largos meses.

Una calle con unas banderas tan tristes e inmóviles... reacias al contagio de la brisa marina de aquel pueblo costanero de Italia.

Un público integrado por mujeres que llevaban en sus rostros la angustia de la espera, de las privaciones y del dolor latente: unos caballeros tan viejos como inútiles: la gente que servía está al frente de batalla.

Un órgano que gime, unas plegarias, unas lágrimas mal contenidas: olor a incienso.

A la salida, una banda musical escuálida, triste como las banderas, como las mujeres, que pretenden sacudir y avivar el ambiente con las notas del himno patrio; y nosotros, de pantalón corto, con una cinta patria al brazo, los hombres de mañana, avanzando detrás de una bandera, ignorando del pasado y del porvenir.

La hambruna, la vigilia espiritual siguió pesando en las almas un tiempo más.

Después, la victoria, las campañas echadas a vuelo, ondear de banderas, gritos que enronquecen, despliegue de uniformes, banderas militares: los que quedarán, vuelven.

Y en la noche, cuando se apaga la última lumbre, quién ganó una medalla la aprieta contra su corazón y quién tiene una herida que aún no cicatriza, la aprieta con las manos, como si temiera que la victoria—con sus clarina-

das y sus aplausos—quisiera atraparle la vida que aún le queda.

Hay unos ojos que escrutan la noche y un sentimiento que invade las sombras: son las madres y las esposas que no se resignan a la tragedia.

Mientras los muertos se disgregan allá abajo, los vivos—acá arriba—acumulan nuevas ambiciones.

La guerra ha terminado: ya no habrá más guerra: honor a los héroes.

Un día—han pasado los años—estamos citados a una ceremonia sugestiva: se inaugura en mi pueblo, como en otros, el “Parque de la Remembranza”.

Es una Avenida larga a cuya orilla se han plantado tantos arbolitos como murieron de mi pueblo en la contienda: cada árbol con una plaquita con el nombre, la fecha del deceso y una leyenda: “muertos gloriosamente en el campo del honor”.

El orador oficial nos expone algo así: “Cómo estas raíces nuevas se abordan en la tierra de la patria, que el recuerdo de los que supieron morir para una patria más grande se arraiguen eternamente en vuestras almas.

¿Cuántos son? A pesar de los años aún me espanta recordar ese número.

Los años pasan: los niños de ayer somos los hombres de hoy y como tales empujamos la vida.

El cañón ha vuelto a tronar en Europa: son las mismísimas ansias de 1914 que—sin variar la fórmula—sólo cambiaron de nombre: fascismo, stalinismo, imperialismo inglés.

Alemania que reclama tierras con fines expansionistas desata su furia bélica y descuartiza a Polo-

nia; Rusia, hasta ayer hogar de redención de los trabajadores del mundo, uno de los territorios más extensos, con recursos inagotables de toda naturaleza, comparte el crimen y como precio de la infamia también desata sus máquinas de guerra en un loco expansionismo de tipo nazi, traicionando las esperanzas de los trabajadores del mundo que veían en Rusia la patria del proletariado.

Inglaterra, el imperio colonial más vasto y relacionado, también se embarca en la aventura bélica que puede ser fatal para la humanidad entera.

Francia, haciendo alarde de democracia, también se lanza a la lucha en defensa de estos ideales que sólo han servido los mezquinos intereses de una clase social que ha desviado el sentir de la Revolución que harrío con una Bastilla y sus privilegios: fulgor inscalfible y glorioso cuanto el descubrimiento de un nuevo mundo: el presente lo empuja.

Los estadistas de las diferentes naciones del mundo no miran por los intereses de los pueblos; ni velan por el bienestar de las masas, sino que lanzan a los pueblos en luchas fratricidas que sólo significan la defensa de los intereses imperialistas de unas cuantas industrias armamentistas que, por intermedio de los gestores administrativos azuzan a los gobernantes; todo esto para salir de la macabra mercancía que ellos expenden.

Y los que gobiernan ceden a la vanidad que le inculcan los armamentistas quienes alegan que por las armas se consigue la expansión y el bienestar de los pueblos. Tras de eso, se desencadena una propaganda organizada con

precisión diabólica, destinada a desviar la unidad que ha de regir entre las clases asalariadas y productoras de todo el mundo.

Se sabotea todo principio de internacionalismo humanitario que instintivamente surgen entre los de abajo, se levantan murallas infranqueables entre nación y nación y se emborrachan a las masas con predios patrióticos que tienden a monopolizar las voluntades.

Las masas trabajadoras ya desviadas no alcanzan a comprender que ese algo es una compra, no atanan a discernir que serán ellas mismas la carne de cañón, el material humano con que jugarán los imperialistas y con una mandadura que denigra el sentido humano se agachan al yugo bélico. ¡Ah! Si supieran mis hermanos, nuestros hermanos que todos ellos con el fardo de cariño y sus pequeños intereses, son una simple carta en el tapete de los grandes negociados que se esconden detrás de una bandera, que el enemigo no está más allá de las fronteras sino que entre ellas, que enemigo es el diario que día a día los azuza a desentenderse de un overall por un uniforme, a dejar un arado para blandir un arma contra otro obrero, contra otro campesino: enemigo es aquel individuo que dándose de filósofo, fomenta odios raciales que el pueblo desconoce, que repugnan a sus sentimientos y a sus intereses.

Que los hombres de hoy y niños de ayer que fueron llevados por sus padres a cultivar el sentido de una religión que simbolizaba con una misa la ofrenda de descanso a los mártires de la patria y presenciaron tantas ceremonias de una esterionización impresionante pero de un fondo humano bastante hueco, mediten sobre la inutilidad de esos formulismos que se explotan para satisfacer la ingenuidad de los pueblos.

Elío.

Brillante actuación del Conjunto Artístico “Lo Franco”

En la sala Hoya de la Torre actuó el conjunto artístico de la Población “Lo Franco”, llevando a las tablas la obra “Forjando condóres”, del señor Eulogio Larraín.

La ejecución atinada y la acertada distribución de los roles mereció el vibrante aplauso de la concurrencia que llenaba la sala.

Por coincidir esta actuación con el 19º aniversario de la muerte del poeta mártir Domingo Gómez Rojas, el diputado socialista César Godoy Urrutia trazó los rasgos de ese muchacho, todo héroe, todo humanidad.

La brillante disertación fue coronada por el aplauso y la emoción de la concurrencia.

“Las cachadas grandes”

Atención esmerada

EL MEJOR SERVICIO A
PRECIOS POPULARES

Atendido por sus propios dueños
hasta las dos de la madrugada

CALLE MAPOCHO 4123

CRONICA

Nuevo Gerente de Cintolesi

Con fecha reciente se ha hecho cargo de la Gerencia de la Fábrica de Sombreros Cintolesi, una de las más importantes industrias de la Comuna, el señor Tullio Cintolesi, en reemplazo de don Enzo Cozzi.

El nuevo Gerente es una persona ampliamente conocida en la Comuna, y sus actividades industriales siempre lo han colocado en lugar destacado entre los dirigentes de establecimientos de esta índole.

No dudamos que el éxito coronará sus esfuerzos al frente de sus nuevas actividades directivas.

El problema de la habitación popular en Inglaterra

del señor Oscar Alvarez Andrews, publicado en la Revista "Acción Social", correspondiente a septiembre y octubre de 1938.

Por regla general los terrenos en las grandes Poblaciones Obreras inglesas son de las Comunas; estos terrenos no se venden, en el sentido nuestro, a sus ocupantes, sino que se arriendan por contratos enfiteúticos de 80, 90 y 99 años. El ocupante no puede, pues, transpasar su terreno a terceros.

En cambio, el Municipio exige que sea ocupado o cultivado personalmente por el interesado. En esta forma el arriendo, a bajo precio y por tiempo tan largo es casi una venta; pero el Municipio jamás pierde el dominio de la tierra.

Estas modalidades hicieron que el precio de los terrenos de las Poblaciones Obreras no tuvieran las alzas que tuvo en otros países y que ha hecho fracasar en un 60% las mejores leyes sobre habitaciones obreras.

La habitación obrera es en Inglaterra un negocio ("business") como cualquiera otro. No es obra de beneficencia o de caridad. Es una colocación de capitales que, ya sean del Estado, de la Comuna o de particulares, debe produ-

cir un interés como cualquier otra inversión. No se permite la especulación; pero tampoco se concibe que la gente viva gratis.

Del Trabajo "El problema de la habitación popular en los Estados Unidos de América", de Oscar Alvarez, publicado en "Acción Social" N° 70.

En Estados Unidos, el problema jurídico social de la habitación obrera ha sido pospuesto al problema técnico-higiénico y al económico.

Más que construir casas que pasan a ser propiedad de los obreros, se busca en Estados Unidos, y especialmente en las grandes ciudades, construir casas que se arrienden a los obreros a precios módicos, pero cuyas condiciones

de higiene, seguridad y confort sean, en lo posible, perfectas.

Se contribuye en esta forma, asimismo a mejorar la estética de las poblaciones y aumentar el confort colectivo y la salud pública.

Sólo en los pueblos pequeños y en los Estados agrarios se tiende a la pequeña propiedad, o sea, a la casa con un pequeño huerto, como un medio de vincular al hombre a la tierra, y, últimamente, de combatir la desocupación.

SE VENDE

un carretón de mano en perfecto estado. Tratar y verlo en

MAPOCHO 5118.

Pavimentación de la Comuna

Laudable iniciativa de los Gerentes señores H. P. Hayden y Luis Dittman

La pavimentación de la Comuna marcha a pasos gigantes, gracias en primer lugar a la iniciativa de la Administración local y a la cooperación eficiente de los propietarios.

De ahí que hoy se estén haciendo trabajos de la importancia de los de J. J. Pérez, que dejarán convertida esta arteria en un magnífico camino. Terminado Mapocho, ya no es un problema llegar, aun en los días de grandes lluvias hasta las calles Balmaceda, Vicente Reyes, Joaquín Valledor, Antonio Ebner, Robles, Walker Martínez, Carrascal, que regamente pavimentadas, dan a la Comuna medios inmejorables de movilización.

No hace mucho fué entregada al servicio público la cuadra de la calle Sanfuentes, entre las de Walker Martínez y Augusto Matte, también regamente pavimentada, gracias a la laudable iniciativa de los gerentes de la Fábrica de Ta-

chuelas, señor H. P. Hayden, y de Vidrios Yungay, señor Luis Dittman.

Ambas firmas financiaron inmediatamente la obra, y hoy tienen sus establecimientos con aceras que constituyen para ellas una manifestación inequívoca de progreso.

Es del caso hacer notar que la Fábrica de Tachuelas de que es gerente el señor Hayden, inició hace poco sus actividades en Santiago, y ya tiene un establecimiento que hace honor a las industrias de Chile, todo lo cual se debe a la iniciativa y espíritu emprendedor de su laborioso Gerente.

Por su parte, el señor Dittman, a quien secundan con celo e inteligencia el señor Pedro Céspedes, es un fervoroso cooperador a todo progreso local, iniciativas todas que deben ser imitadas por otros industriales de la Comuna.

Lleguen hasta ellos nuestras felicitaciones.

los lugares donde eran más indispensables.

Por lo que se refiere al alcantarillado, es satisfactorio declarar a la Alcaldía que la Comuna ha dado un paso importante en cuanto a servicios higiénicos se refiere; debido a sus esfuerzos y perseverancia, ya va poniendo término a la construcción de una vasta red de alcantarillas, que abarca el sector más densamente poblado de la Comuna, que comprende desde Carrascal hasta Santo Domingo. Las quintas del puente podrán, terminada la obra, regar sus tierras con aguas limpias, y se terminará con el espediente de exensados en las acequias.

Actualmente se gestiona la continuación de esta red en el sector sur, o sea, desde Santo Domingo hasta la Avenida Euzador.

ALUMBRADO

También ésta ha sido una de las preocupaciones más constantes de la Alcaldía. Se ha instalado alumbrado definitivo en las calles Santo Domingo, San Pablo, Aromos, prolongación de Walker Martínez, Julio Verne, Poblaciones de Quinta Normal, Lo Franco y Morandé. Pronto se ejecutarán instalaciones en A. Ebner, Buenos Aires y Besa. Alumbrado provisorio hay en todas aquellas calles de gran movimiento, y se ampliará este servicio hasta los barrios más pobres.

QUINTA NORMAL DEBIERA CONSTITUIRSE EN DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

UN EDIFICIO MUNICIPAL — EL BARRIO CIVICO

Se hace necesario reemplazar el viejo inmueble que ocupa la Municipalidad. Esta obra será el eje de una especie de Barrio Cívico que

proyectamos. Comprendería construcciones destinadas a oficinas públicas, un teatro, una piscina, un mercado, una feria municipal, polifónica etc.

La Municipalidad ha solicitado del Congreso la autorización para contratar un empréstito por dos y medio millones de pesos, suma con la cual pagaríamos las expropiaciones y los costos del levantamiento de la obra.

OBRAS EN LA CHACRA EL POLIGONO

El Fisco nos ha cedido los terrenos de la Chacra El Polígono, a condición de que allí se levante un Estadio, una población y una plaza. Como la Caja de la Habitación Popular construyera allí una población, de esta transacción podremos disponer de fondos necesarios para ejecutar las otras obras.

EDUCACION

Contamos con un edificio educacional en calle Mapocho, con capacidad para tres mil niños. Cuenta con departamentos sanitarios. En Joaquín Pérez, la Sociedad Constructora de Edificios Educativos levanta otro. El Gobierno, o instancias de esta Alcaldía, tiene acordado instalar una Escuela Industrial, tomando en cuenta que Quinta Normal alberga una población casi exclusivamente obrera. Falta sólo el local respectivo para el funcionamiento de esta escuela. La Municipalidad espera del Gobierno de S. E. don Pedro Aguirre Cerda que, inspirado en los mejores propósitos de educación técnica popular, que haga habilitar ese local para proceder a la creación de la Escuela de Artesanos. Otra sentida aspiración nuestra es la creación de un Liceo para niños de ambos sexos.

AUMENTO DOTACION DE CARABINEROS

Se hace preciso aumentar lo menos en un 30 por ciento la dotación actual de carabineros. La Décima Comisaría cuenta con 180 hombres; y debe atender un radio de 600 manzanas. También hay necesidad de instalar una Tenencia en Walker Martínez. La Municipalidad ha ofrecido local y la ampliación de sus dependencias.

OTRAS NECESIDADES COMUNALES

Otras necesidades que afectan a la Comuna de mi gobierno —termina diciéndonos el señor Alcalde—, son, resumiendo: un Restaurante Popular más; mejoramiento de los servicios de correos y telégrafos, especialmente este último, que sólo tiene servicio de transmisión; cierre de sitios eriazos; municipalización de aguas corrientes; construcción de un estadio comunal, regularización en la venta y urbanización de terrenos para poblaciones nuevas, etc.

(Viene de la pág. 1)

esto se están haciendo otras pavimentaciones, puentes y sifones.

Preocupación de la Alcaldía es pavimentar las carreteras de mayor movimiento. Por el momento, se pone concreto en las calles J. J. Pérez, desde Santa Filomena hasta Lo López. Se estudia la posibilidad de llevar a la práctica el abovedamiento del canal acequia de Lo Pérez, que, con sus desbordes, causa graves daños al vecindario, y hasta pone en peligro su vida.

Terminada la pavimentación de la calle J. J. Pérez, la línea de microbús Tropezón-Mapocho podrá extender su recorrido por dicha calzada.

Se ha resuelto la ejecución de calzada de concreto en la calle Aromos, por donde se prolongará el recorrido de los autobuses Cathedral.

Relacionado con los trabajos mencionados, el Alcalde deja constancia de su protesta por la falta de cumplimiento del contratista del alcantarillado. Este señor ha dejado sin reponer las calzadas; abandona a medio terminar los heredos de las uniones domiciliarias, dejando intransitables muchas calles, etc.

AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

Cuestión de vital importancia para la Comuna es esta del suministro de agua potable. Se han hecho inútiles gestiones ante las autoridades centrales. Y se trata de un asunto grave, ya que tiene derivaciones inmediatas hacia la salubridad.

Hay poblaciones enteras, como la de Morandé, que carecen de tan valioso elemento y, en general, puede estimarse en cincuenta las calles donde falta totalmente o escasea el agua potable.

Para amorrar en parte esta anomalía, el Municipio ha instalado pilones públicos en aque-

DIRECCION POSTAL:
CORREO "LO FRANCO"
Oficina: R. Denis 137
QUINTA NORMAL

LA COMUNA

SUBSCRIPCION:
Anual \$ 20.00
Semestral 10.00
Número suelto 0.40
Atrasado 0.50

PERIODICO SEMANAL

AL SERVICIO DEL PROGRESO LOCAL Y COMUNAS VECINAS

Director: ELIO BOERI

Aparece los sábados

Edición: 8 págs.

AÑO I

Quinta Normal, 7 DE OCTUBRE DE 1939

N.º 2

UN NUEVO GOLPE A LA COMUNA

Quinta Normal

Será disuelta la Escuela No. 170

De fuente perfectamente autorizada sabemos que ya es un hecho la disolución de la Escuela de Hombres N.º 170, que funciona desde hace largo tiempo en su local de la Plaza de El Tropezón.

El Director, don Santiago Gómez, ha sido destinado a una escuela del sector Oriente, y el resto del personal docente quedará a las órdenes del Ministerio del ramo.

El alumnado —algo así como ochocientos niños— tendrá que distribuirse entre las escuelas más inmediatas, y, principalmente, irán a ocupar bancos en el plantel recién inaugurado en la calle Mapocho, entre Villasana y Lourdes.

Con motivo de esta medida gubernativa, también se ha disuelto el Centro de Padres de Fa-

milia de la misma Escuela, el cual venía prestando útiles servicios al alumnado indigente.

En la Comuna ha producido mala impresión la disolución de esta escuela, por cuanto era la única central que existía en la localidad. Ahora los niños tendrán un recorrido mayor de cuatro cuadras para llegar a la nueva escuela, lo que se agravará sensiblemente en la época de invierno, sobre todo para aquellos alumnos que viven en barrios apartados y la mayoría de los cuales son indigentes.

"LA COMUNA" cree interpretar el sentir de los padres de familia, al manifestar la conveniencia de que no se innove en la materia, y que la Escuela 170 siga funcionando en el barrio que hoy tan eficientemente sirve.

El martes 3 del presente el Sr. Intendente la Provincia presidió una reunión de la H. Junta de Pavimentación en la que además de concurrir el personal técnico, tuvo relieve la presencia de los alcaldes de la Comunas directamente interesadas en las resoluciones que se iban a tomar.

En lo pertinente a Quinta Normal, se obtuvo la pavimentación de la calle Los Aromos desde Brasil hasta San Pablo, en una superficie de 6.000 metros por un valor de \$ 200.000.— obras que serán ejecutadas con contratos a cargo de la firma Barredo y Puidido.

Se acordó también proseguir la pavimentación desde Gutiérrez hasta Tucumán con un valor aproximado de \$ 100.000.—

LOCOMOCION

La Municipalidad ha logrado conseguir de los empresarios de

la línea 2 Catedral, prolonguen su recorrido hasta la calle Los Aromos, recorrido que entrará en vigencia el 12 del presente mes.

Recorrido BLANQUEADO

En la misma forma que el recorrido anterior, se ha conseguido de la Empresa Blanqueado la prolongación del recorrido hasta el puente LO PRADO.

Celebramos la comprensión de las Empresas que de este modo demuestran su cooperación con las autoridades edilicias.

lo primero que ve el turista que llega a Santiago, el cual recibe una penosa impresión con las casuchas, botaderos de escombros y basuras que hay en las proximidades de la Estación Yungay, panorama que no mejora hasta llegar hasta el puente Manuel Rodríguez.

Es deber de toda autoridad comunal el velar por la prosperidad de los diversos sectores que abarca el territorio de su jurisdicción, y a este respecto es indispensable que se provea al progreso inmediato de todo el sector poniente de la capital, como una compensación al absoluto abandono en que se le ha mantenido en las anteriores administraciones.

Pero no sólo es desde el punto de vista del ornato y embellecimiento que hay que considerar este arduo problema; ya que si bien es cierto que la Canalización dará puerta de entrada decente a la ciudad, no lo es menos que la urgencia de su solución radica en la necesidad que existe de dar seguridad y confianza a las poblaciones que se levantan a ambas orillas del río, en las Comunas de Quinta Normal y Renca, hoy sometidas a los peligros de la espada de Damocles, de ser arrasadas por las avenidas del Mapocho.

El peligro en que se mantiene a esas Comunas, es enorme: bastará un año con un promedio máximo de lluvias, para que los daños materiales que se produzcan, sobrepasen al costo de los trabajos que demandará la obra. En Quinta Normal se ha levantado a orillas del río una moderna y próspera población —I.O. FRANCO— edificada por la Caja del Seguro Obrero, y donde, (A la vuelta)

Equipo seleccionado de la Asociación de foot-ball de Quinta Normal



El Cuarto Centenario de la Fundación de Santiago y la canalización del Río Mapocho

Uno de los problemas fundamentales que necesita resolver de inmediato los Poderes del Estado, es el relativo a la Canalización del Río Mapocho, en toda la extensión que abarca desde el puente Manuel Rodríguez hasta el de Lío Espinoza, ya que la realización de esta obra no sólo dice relación con el embellecimiento de Santiago, sino con la seguridad y defensa de las Comunas de Quinta

Normal y Renca.

No obstante la enorme importancia que tiene esta cuestión para la capital de la República y para dos de sus Comunas circunvecinas, ella no ha sido considerada en toda su importancia por el Poder Legislativo, ni ha sido impulsada por la Comisión especial designada para el estudio de las obras de embellecimiento y ornato que deberán lle-

varse a cabo con ocasión del Cuarto Centenario de nuestra capital.

Los Poderes Públicos y el Municipio de Santiago, sólo han dirigido su acción a dar realce al centro de la Metrópoli, al Barrio Cívico, proximidades de los Centros Santa Lucía y San Cristóbal, pero han descuidado en forma lamentable la urbanización y ornato del sector norponiente, que es

El primero del presente, dejó de existir en su domicilio la Sra. esposa del dirigente socialista Sr. Ismael Toro, de la Sec. Q. Normal del P. S.

Los funerales que se verificaron en la tarde del día siguiente se vieron muy concurridos por las relaciones y de sus camaradas, haciéndose representar la Seccional del P. S. en forma especial para que llegara hasta los deudos al pesar de sus camaradas.

La redacción de este periódico se asocia al dolor del señor Toro.

Ha experimentado una franca

mejoría en su lecho de enfermo del prestigioso vecino de la Población Morandé, Sr. Julio Muñoz. Nuestros augurios para que muy pronto se reintegre a sus actividades.

Ha salido del estado crítico de la enfermedad que lo aquejó, el señor presidente del Sindicato Industrial de Jaboneros, don Luis Peralta, quien en su lecho de enfermo ha sido muy visitado por

puertas de sus casas, a un nivel que permitiría una fácil inundación.

La afirmación anterior es de fácil comprobación objetiva; y sobre este particular, el que escribe estas líneas llevó a periodistas de diversos rotativos de la capital, al puente de La Máquina, del Ferrocarril de Santiago a Valparaí-

los compañeros de trabajo.

"LA COMUNA" se asocia a los votos de pronta mejoría que formulan sus compañeros.

VELADA EN LA SALA ESPANA

El sábado 30 de septiembre se efectuó una velada en esta sala que se vió muy concurrida y animada.

El Conjunto Lo Franco precedió al baile con unos números que fueron muy aplaudidos, como se tratara de un beneficio pro local del sector Mesa Bell, las camaradas de ese sector adornaron el local con exquisito gusto, mereciendo este rasgo la felicitación de la concurrencia.

El baile que se prolongó hasta después de las 2 de la madrugada, transcurrió en el más franco ambiente de camaradería poniéndose en relieve una vez más el espíritu de fraternidad que reina entre los socialistas.

(De la vuelta)

según informaciones proporcionadas por fuente fidedigna, se han invertido más de treinta millones de pesos, y que alberga a más de tres mil habitantes.

Pues bien, dicho barrio, está expuesto a ser arrasado por las aguas del río, el cual bordea las

so, y desde allí todos los asistentes pudieron observar y comprobar que la Población Lo Franco, está a continuación de la recta que sigue el lecho del río, y que éste antes de llegar al barrio nombrado, gira hacia el Norte, haciendo curva en dirección a Renca. Es lógico así concebir que en una crece del Mapocho, éste seguiría — sin haber defensas que lo impidan— directamente a Lo Franco y arrasaría a esta población y la que sigue a continuación, o sea la Población Morandé.

Fuera de estos perjuicios, es necesario considerar que a orillas del río, hay, en Quinta Normal, grandes industrias, cuyos capitales, ascienden a muchos millones, que también serían perjudicados por las aguas; y que la Comuna de Renca está a dos metros más baja que el lecho del Mapocho, por cuya razón corre el riesgo de ser completamente inundada y tal vez devastada con los impetus de su corriente.

Ahora bien, por lo que concierne al costo del proyecto de canalización, su autor ha demostrado que los gastos serán compensados con la venta de los terrenos que se ganarán al río, y que el Erario Nacional será beneficiado con las contribuciones que pagarán las nuevas construcciones que se levantarán en dichos terrenos; y el Fisco tendrá, además,

un gran ahorro, ya que muchos de los materiales a emplearse, se extraerán de la propia hoya del río, ahorrándose también el transporte de ellos.

El problema de la canalización no sólo es de importancia para la ciudad de Santiago y Comunas afectadas de Quinta Normal y Renca, sino que tiene ribetes de cuestión de importancia nacional, ya que en estas obras se dará posiblemente trabajo a más de diez mil obreros, con lo cual se solucionaría en gran parte el problema de la cesantía.

Es, pues, de trascendental importancia que el Gobierno, el Municipio de la capital y la Comisión pro celebración del Cuarto Centenario de Santiago, se preocupen sin demora de este interesante asunto; y los vecinos de estos sectores esperan confiados que el Excmo. señor Aguirre Cerda ha de ser el lógico continuador de la obra que comenzara el gran Presidente Balmaceda, y que dé satisfacción al sentido anhelo de los pobladores de estas Comunas, ordenando que el proyecto de la canalización, figure entre los de trámites de suma urgencia, a fin de que quede despachado en el próximo período extraordinario de sesiones del Parlamento.

Dr. Eros Aros Oroz.

Las Madres aseguradas y las esposas de los asegurados gozan de nuevas atenciones

La Caja de Seguro Obligatorio ha ensanchado el campo de asistencia médica a la madre y al niño, extendiendo sus servicios a la esposa de los obreros asegurados, en los casos de embarazo, y ampliando el plazo de atención a los niños.

Desde esa fecha, en todo los Consultorios, de la Caja se les proporciona los siguientes servicios:

1. Atención médica completa, desde el momento en que la interesada se presente en el Consultorio a la Oficina de la Madre. Esta atención comprende, además, como exámenes obligados en el momento de la inscripción: a) examen de Rayos X, b) examen de sangre (Wasserman y Khan); c) examen de orina, y todos los que sean necesarios.
2. Atención del parto y puerperio.
3. Atención completa del niño hasta los dos años de edad.
4. Atención especial del niño enfermo de sífilis o tuberculosis, aun cuando tenga más de dos años.

LAS ESPOSAS DE LOS ASEGURADOS QUE DESEAN APROVECHAR ESTOS SERVICIOS DEBEN PRESENTAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

Libreta o certificado de matrimonio.

Libreta de asegurado, de su esposo, con las imposiciones al día.

LA MADRES ASEGURADAS GOZARAN ADEMAS DE TODOS LOS BENEFICIOS QUE FIJAN LA LEY Y LOS REGLAMENTOS VIGENTES, SERVICIO MATERNAL, SUBSIDIOS DE LACTANCIA, HOSPITALIZACIONES, ETC.

Las Cachás Grandes

La cafetería del pueblo y para el pueblo

EL MEJOR SERVICIO A PRECIOS POPULARES

Sopaipillas a \$ 1.20 docena

Medio litro de té o café con leche y media docena de sopaipillas por un peso cuarenta

Esmerada atención por sus propios dueños, hasta las dos de la madrugada

MAPOCHO 4123

LA COMUNA

Al servicio del progreso local y comunas vecinas

AÑO I Quinta Normal, 7 de octubre de 1939 N.º 2

Nuestro Agradecimiento

Ha sido una satisfacción para nosotros el haber sido comprendidos por los habitantes de esta Comuna; nos sentimos halagados porque vemos florecer expectativas de un triunfo que nos significa sacrificio y esfuerzo en aras del progreso comunal.

El periódico "LA COMUNA" no sólo reflejó en el primer número el alto espíritu que informaba a sus fundadores, sino que expuso el sentir del pueblo en general de las comunas, que supo apreciar en todas sus partes la labor grande y noble que se iniciaba.

Desde estas columnas editoriales llegue hasta las organizaciones obreras, poblaciones, deportista y autoridades comunales, nuestro reconocido agradecimiento por la acogida que se ha dispensado a nuestro periódico.

Siguiendo la línea de conducta que nos fijamos, marcharemos al compás de las realidades, analizando punto por punto todos los problemas que incumben a ésta y comunas vecinas. Estaremos atentos a todos los movimientos que se generan y que tengan relación con los gobiernos comunales.

Hay muchos problemas que tendremos que abordar en las ediciones venideras; daremos preferencia a aquellos que guarden relación con la vivienda obrera.

Nuestras columnas enfocarán continuamente las necesidades de las poblaciones que han vivido en los gobiernos comunales pasados en completo abandono.

Daremos una batida a los conventillos y viviendas insalubres que existan en Quinta Normal y, finalmente, siguiendo el ritmo de los acontecimientos, mantendremos a los habitantes al día en todo lo relacionado con el rodaje municipal, en todos sus aspectos, a objeto de que los vecinos se impongan extensamente de la labor edilicia que desarrollan el Alcalde y los regidores.

Nuestras columnas están abiertas, como lo dijimos en el primer número, para aceptar toda crítica y sugerencias que el vecindario estime oportuno formular, dejando establecido que sólo daremos cabida a aquellas colaboraciones que tengan un sentido y un espíritu constructivo, evitando todo lo que implique desunión, posibles resquemores, como factor de discordia entre los poderes constituidos y las organizaciones.

El entendimiento ha de reinar y con él la buena fe; en este terreno seremos estrictos y leales, y aunque esto signifique renunciaciones, tenemos confianza que nuestra labor cosechará el aplauso de la colectividad comunal.

cese sin limitaciones, que son las que perturban la marcha de los acontecimientos. Siempre se ha hablado con insistencia de la unidad, pero esto sólo ha sido una declaración demagógica; de parte de los elementos encargados de formar el confucionismo como base de sus aspiraciones caciquistas en torno a las ambiciones egoístas de controlar los organismos para mantenerlos al servicio de sus apetitos y las consignas importadas, que no guardan ninguna relación con la realidad en que se vive.

Es imposible que los trabajadores lleguen a comprender su verdadera posición que les toca desempeñar en el movimiento obrero por su emancipación, si no comprenden que su papel fundamental consiste en la unidad total sin ambiciones ni egoísmos.

Será posible llegar a la conquista de las reivindicaciones interpretando la realidad histórica porque atraviesa un pueblo en sus luchas por la liberación económica.

En los regímenes de gobierno capitalista el pueblo no contaba con los medios necesarios para su organización, como tampoco podía mantener uniformidad en el sentido mismo de la liberación, por cuanto el egoísmo, la envidia y el personalismo construyeron la base de la incompreensión que es la herencia de estos regímenes de gobiernos individualistas, que así lo permitían y lo fomentaban consiguiéndose de tal modo una desunión e incompreensión entre la clase asalariada, la que, sometida a ese régimen, nunca trataba de buscar y obtener los medios para su liberación política y económica.

A través de estas consideraciones, después de establecer que para la conquista integral para las reivindicaciones políticas y económicas del pueblo es necesario la comprensión absoluta en torno de los deberes que nos impone el destino histórico de las masas, elimi-

nando totalmente las taras que nos legaran los antiguos gobiernos para mantenernos divididos y odiados como enemigos seculares.

Como conclusión de estas consideraciones, que nos hacen responsables de estos actos en las luchas políticas y sociales, nos cabe una meditación detenida sobre la posición que es preciso adoptar frente a la enorme responsabilidad que nos incumbe actualmente; para ello es necesario comprender que ha llegado el momento de eliminar a aquellos dirigentes que no saben o que no quieren comprender la misión que les corresponde en estos tiempos; evitaremos así esa desviación que arrastra a las masas a los errores colectivos, consecuencia de la ignorancia y de la incompreensión que existe entre unos y otros, materia que es aprovechada por los audaces que, parapetados en las organizaciones, crean problemas y fomentan divergencias que a su vez explotan en beneficio exclusivo de ellos.

No puede haber liberación integral si las masas — que son las que ejecutan los movimientos que definen sus destinos — no llegan a comprender el verdadero rol que están llamadas a desempeñar, ya que, reconociéndose entre sí como clase explotada por la afinidad de necesidades y aspiraciones, sólo le resta comprenderse en simples aspectos de procedimiento, logrando de esta manera eliminar a los enemigos (capitalistas) que los han oprimido explotándolo miserablemente, como también a sus enemigos encubiertos en las organizaciones: estos últimos son los peores, en cuanto que, además de ser los lacayos y los sembradores del confucionismo entre las masas, consiguen el desconcierto y el desaliento de las mismas, quienes retroceden y pierden la ruta trabajosa y sangrienta de la evolución social a que están avocadas las clases trabajadoras.

R. S.

La Verdad en el asunto de la Cerveza Monopolio Vergonzoso que amenaza con Cesantía

Es necesario reprimir con energía estos atentados. Los gobernantes de hoy no hacen componentes, menos con los monopolios. Sería ir contra su propio programa.

Han aparecido últimamente en los diarios de Santiago, algunos artículos enviados por los distribuidores de la Cia. Cervecerías Unidas solicitando se arbitren las medidas necesarias tendientes a que no se paralice la fabricación de cerveza en esa Compañía, autorizándoles un diez por ciento más de su cuota de producción.

Explican que se va a producir cesantía, y la pérdida de sus modestos capitales.

¿Qué pueden decir estos señores que hablan de pérdida de sus modestos capitales, que en vísperas del 25 de octubre del año pasado, ellos, los mismos que hoy se presentan lamentando que va a quedar tanta gente sin trabajo, dejaron cesantes, y sumidos en la miseria a cerca de 400 personas que trabajaban el mismo producto, con el solo objeto de aumentar sus pingües utilidades?

Además, es intolerable, que comerciantes distribuidores extranjeros, con la llave del monopolio en sus manos, traten de estrangular a la pequeña industria, im-

(Siguen en la pág. 8)

La incompreensión, base del Divisionismo

Especialmente para "La Comuna" por RAMIRO SEPULVEDA

A través de las luchas sociales siempre ha habido incompreensión a causa de la ignorancia de unos y de la mala fe de otros, que especulan las contingencias psicológicas de las masas para aprovecharse en beneficio exclusivo, desentendiéndose de los destinos que la buena fe de la clase asalariada confiara en sus manos.

La historia de las luchas obreras a través de los tiempos, refleja en forma categórica la existencia de elementos audeces que, sin nin-

gún sentimiento hacia el bienestar colectivo del pueblo, han actuado demagógicamente, explicando los problemas con sus principios básicos y los relativos puntos de vista a su antojo, convirtiéndose, por su posición de dirigente, en caudillos, llevando a los trabajadores por el sendero de la traición a la unidad, lo que viene a frustrar el esfuerzo de generaciones.

La unidad es, sin duda, el primer objetivo hacia la conquista de las reivindicaciones, pero debe ha-

POBLACIONES

Guillermo Varas, Presidente de La Sociedad de Adelanto Local de Lo Franco, escribe

Esta Población se encuentra situada en el sector Carrascal, al costado sur del río Mapocho, y es de propiedad de la Caja de Seguro Obligatorio y consta de 500 casas.

Los pobladores se encuentran agrupados alrededor de la Sociedad de Adelanto Local Población "Lo Franco", la que desde sus comienzos ha obtenido positivos beneficios en favor de los pobladores: así es como desde enero del año 1937, se obtuvo la rebaja de los cánones de arriendo; el local para almacén, etc. Durante el año 1938, se consiguió la construcción de nuestro local social y que actualmente está bajo la tutela del Departamento Horas Libres, que creara últimamente la Caja de Seguro. Y con la actual administración que rige los destinos de la Caja de Seguro, cuyo administrador es don Luciano Kulczewski nos ha concedido las siguientes mejoras:

- 1.º Completar alumbrado de las calles.
- 2.º Arborización de las calles.
- 3.º Construcción de un campo deportivo.
- 4.º Medias-aguas.
- 5.º Cierros de los sitios (exterior e interior).
- 6.º Acceso al parque "Lo Franco" (se están ejecutando algunas obras de ornato para ser entregadas para goce de la colectividad).

La pavimentación de la acera de la calle "Lo Franco" que fuera prometida, aun no se solucionó, solicitamos de las autoridades comunales, que se preocupen y activen, porque esta sentida necesidad se convierta en realidad.

Una vieja necesidad y algo que urge solucionar es una escuela pa-

ra ambos sexos, ya que la Caja de Seguro Obligatorio ha cedido los terrenos para ello.

Y la suprema aspiración de los pobladores es ser propietarios de las casas que ocupamos; esperamos que los actuales dirigentes de la Caja accedan a esta justa petición.

En seguida daremos a conocer brevemente las actividades que desarrollará en nuestro local social el Departamento Horas Libres. La actual administración socialista de la Caja de Seguro Obrero, penetrada de su labor previsor y consciente del abandono en que se ha tenido a las clases trabajadoras por los anteriores gobiernos y como natural deseara de colaborar con el actual gobierno ha destacado al Club de Trabajadores "Lo Franco" una misión de cultura en forma permanente, la que tiene la enorme responsabilidad de reeducar a las clases trabajadoras, creándoles una nueva conciencia a objeto de formar hombres útiles a la sociedad, conscientes de sus deberes y obligaciones. Esta misión está encabezada por el dinámico maestro Sr. Carlos Miranda, al que le auguramos éxito en su delicada tarea.

Se le facilitará la labor a esta misión ya que la Sociedad, cuenta con diversas ramas deportivas como también un Cuadro Artístico.

En próxima edición daremos a conocer en detalle las actividades de estas ramas deportivas.

POBLACION SANTA ANA

Ha sido organizado el Comité de adelanto y progreso de la población Santa Ana, cuyos diri-

gentes están trabajando en forma activa por el mejoramiento de la población a fin de que sean solucionados sus problemas.

En la reorganización de dicho comité le ha cabido destacada actuación al Sr. Juan Gutiérrez, caracterizado vecino de la localidad quien en su afán de hacer progresar ese sector, no ha escatimado esfuerzos ni sacrificios en bien de la unidad que debe reinar dentro de los pobladores en torno a los problemas que afectan a dicha población.

Población GARIN

Es lamentable que este Comité que en un tiempo luchara con muy buen éxito por sus problemas, se encuentre hoy abandonado en circunstancias que hay pendiente muchos problemas por resolver.

"La Comuna" se hace un deber de llamar a estos vecinos y pobladores de ese sector para que se organicen y se unan en torno a sus múltiples problemas.

Hemos tenido conocimiento que el regidor socialista Sr. R. M. ha planteado en el seno de la Municipalidad la necesidad de construir en la plaza Garin entretenimientos para los niños proletarios de ese vasto sector obrero, lo que significa un aliciente para las madres que ya no verían a sus niños jugando en las calles con los perjuicios consiguientes de los atropellos que diariamente se registran en todas partes.

Barrancas

La Comuna de Barrancas que está situada al poniente de Quinta Normal, se caracteriza como un centro productor destinado a abastecer a la ciudad de Santiago con su variada producción agrícola. Dirige los destinos de la Comuna el joven y prestigioso vecino Sr. Miguel Ros, Alcalde de la localidad, quien con un espíritu com-

preensivo de la hora presente, lucha al lado de los partidos de gobierno, ajustándose a la nueva política de regir los destinos de la República.

El domingo 8, el Alcalde Sr. Ros, ha convocado al pueblo de Barrancas a un cabildo abierto a fin de informar a los vecinos de su gestión administrativa y a la vez recibir las sugerencias que se hallen en torno al bien colectivo y al progreso de la Comuna.

Deseamos que este cabildo abierto que —por primera vez se lleva a cabo en ese Pueblo que hasta ayer fuera un feudo al servicio del gran latifundio— encuentre la mejor acogida de parte del pueblo de esa Comuna a fin de que puedan comprender que las nuevas autoridades guiadas por un espíritu más comprensivo de las necesidades de la localidad, quieran tomar contacto con todo el vecindario para resolver en conjunto los problemas que les afectan.

La redacción de este diario ve con agrado la iniciativa de la primera autoridad comunal y se hace un deber felicitarlo unidamente al regidor Sr. Conte, a la vez que agradeceremos la valiosa cooperación que de parte del Sr. Alcalde hemos encontrado para nuestro periódico.

En nuestro próximo número prometemos a los lectores una información especialmente dedicada a Barrancas.

POBLACION LA REFORMA

Esta población, chica por su extensión pero grande en organización y unidad de sus pobladores, ha obtenido de parte de la I. Municipalidad, innumerables beneficios, tanto del alcalde como los regidores de mayoría, que han prestado toda su cooperación a las iniciativas de los dirigentes de ese sector.

Nuestras columnas se ponen incondicionalmente al servicio de los pobladores.

Una Nota y su Respuesta

"Santiago, 3 de octubre de 1939.—Señor Director del periódico "La Comuna".—Presente.—Señor Director:

El suscrito, ex Administrador de la Población "Lo Franco", ha visto con sumo agrado la clarinada de progreso que para Quinta Normal significa la salida del periódico "La Comuna", "forjado al calor del entusiasmo de un grupo de hombres". Para ellos mis parabienes.

En la página cuatro de su primer número, bajo el título "POBLACIONES", se destaca una entrevista hecha a mi sucesor, señor Ramiro Sepúlveda. En las declaraciones que él hace, referentes a Administraciones anteriores, se emiten conceptos que menoscaban la labor que realicé como Administrador de la Población "Lo Franco", inmediatamente antes que el señor Sepúlveda, por lo que rue-

go al señor Director se sirva contestarme en el próximo número, si estas declaraciones también se refieren a mi actuación. Si así fuera, me vería en la necesidad de refutar punto por punto las afirmaciones, contrariando mis hábitos, pues nunca he trabajado haciendo alarde, sino silenciosa y entusiastamente.

Confiado en la gentileza del señor Director, lo saluda atentamente. — Luis A. Quiroz O. San Agustín 2621, Santiago".

La Dirección de este diario agradece los conceptos vertidos hacia nosotros por el señor Quiroz, y en lo pertinente a la aclaración que este señor nos pide, podemos manifestarle que esta Dirección no ha tenido el menor propósito de individualizar a ninguno de los ex administradores, por cuanto

solo nos hemos limitado a publicar las impresiones recogidas por el actual administrador señor Sepúlveda, quien, según nos ha manifestado, a su vez, no ha tenido la intención de enlodar la administración de determinado administrador.

Estimamos que la presente aclaración sea suficiente para satisfacer lo solicitado por el señor Quiroz, ya que, en ningún momento, nosotros habríamos aceptado que dicha entrevista implicare personalismos que pudiesen herir la susceptibilidad de alguien.

Por último, nos hacemos un deber de dejar constancia del alto espíritu ciudadano que informa al señor Quiroz, quien, según consta en la carta, ha desplegado un máximo de actividades en el más sigiloso silencio, con humildad.

El Director

EXITO QUE ES AUGURIO DE TRIUNFO

Nuestra primera edición fué un triunfo completo, a pesar de la falta de propaganda, del escepticismo de algunos y de la desconfianza de los más.

Trazamos en este número, a grandes rasgos, el programa que "LA COMUNA" desarrollará en su afán de procurar un mejor bienestar para la localidad, programa bien definido, fruto del estudio y del conocimiento que tenemos de los problemas comunales.

El vecindario ha respondido ampliamente, y de ahí que las dudas que tuviéramos acerca de la acogida que podía tener este periódico, se hayan disipado completamente.

Ahora, a la lucha, a la lucha que nos llevará a la conquista de nuestros grandes ideales de progreso y bienestar.

Quinta Normal —ya lo dijimos— necesita de la acción mancomunada de todos sus habitantes, chilenos y extranjeros, grandes y chicos, para salir de la postración en que se halla.

Quinta Normal tiene la obligación de cooperar a la acción de sus autoridades edilicias, para que la pauta que ésta se ha trazado pueda desarrollarse a breve plazo.

Quinta Normal, velando por su propia salubridad y su bienestar, no debe, de manera alguna, manifestarse indiferente ante el esfuerzo de sus gobernantes para llevarla a una mejor situación.

Finalmente, Quinta Normal tiene que afianzar su situación de Zona Industrial, procurando que haya medios de movilización rápidos y económicos para sus empleados y obreros; que los servicios eléctricos y de alcantarillados sean pronto una realidad en toda la Comuna, etc.

A la prosecución de estos propósitos, "LA COMUNA" consagrará sus mejores esfuerzos, sus más grandes energías, porque defendiendo a la localidad, se defiende también su propia existencia.

Los problemas enumerados en el número anterior, merecerán atención preferente de este semanario. Se hallan ellos íntimamente li-

gados a los intereses que nos son comunes y al calor de los cuales es un deber nuestro cubrirle guardia.

Nos asiste la seguridad que "LA COMUNA" triunfará ampliamente en este sentido, porque en su programa se contemplan el estudio y solución de sus principales problemas.

Muchos han sido los periódicos que han aparecido en la Comuna, prometiendo ocuparse de preferencia de los asuntos que más íntimamente ligados se hallan al bienestar general; pero, desgraciadamente, sus desviaciones les quitaron la confianza pública.

"LA COMUNA" hace profesión de fe que no se apartará de su línea de conducta, o sea del programa esbozado en su primer número, o sea, que para el periódico sobre todo y por sobre todo, con prescindencia absoluta de banderías políticas y de intransigencias de círculos, no tendrá otra divisa que defender los bien entendidos intereses de Quinta Normal.

Quede constancia de ello.

GUSTAVO OLATTE HERREIRA, habla y escribe, pero sobre todo actúa.

La disciplinada y entusiasta actuación de este dirigente de la Juventud Socialista es ampliamente conocida y el rechazo rotundo con que siempre ha acogido toda insinuación que signifique un extravío de las bases fundamentales que la ideología Socialista sustenta para formar hombres capaces de dirigir un Socialismo glorioso como el de ayer pero más victorioso, le ha valido vejámenes de variada naturaleza: lo que, en vez de amedrentarlo, lo ha hecho más recio y combativo más valiente y decidido para encarar los destinos de la F. J. S. de Quinta Normal.

El escribe:

LA FEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

Como raigambre profunda y con proyecciones al futuro, el Partido Socialista vivió crecer dentro de su seno con impulsos arrolladores a una juventud fogosa cuyo lema esencial era, es y será: "una Juventud para la Revolución, una Revolución para la Juventud".

Y con ese basamento ideológico de enjundioso marxismo leninista, nos vaciamos a la realidad social mediante tácticas de tal modo ajustadas a la dialéctica revolucionaria que pronto llegamos a convertirnos en el estandarte rojo de las reivindicaciones juveniles de todo el territorio chileno. Más aún, trascendió nuestra línea doctrinaria y de acción hacia los otros países de indoamérica, especialmente a los cuadros jóvenes de las vanguardias organizadas de esas regiones.

Así empezó a crecer nuestro prestigio en el continente y nuestras fuerzas robustas, prontas a la lucha, se agigantaron en cali-

EL SENTIR DE LA JUVENTUD SOCIALISTA

dad y cantidad. Era la savia del proletariado chileno que surgía alitiva y combatiendo tanto al régimen capitalista como al repugnante nazi-fascismo que pretendía aparecer masacrando trabajadores y violentando conciencias heroicamente forjadas.

Y nuestros militantes de la gloriosa-auténtica-Federación Juvenil Socialista empezaron a poblar los calabozos. Nuestros mejores hombres cayeron en la pelea: Llanos, asesinado por la reacción oligárquica y latifundaria. Bastias en Concepción, por cobardes y anónimos enemigos ¡Barreto, por los perros nacistas!

En Valparaíso nuestras brigadas de choque hicieron morder el polvo de la derrota a los criollos cavernícolas del hitlerismo.

Y esta Juventud Socialista templada en el combate recio, supo captarse el cariño sincero de las masas jóvenes de Chile.

La juventud chilena se vió defendida en forma sincera; y ob-

servaron las fuerzas nuevas de Chile que la Federación Juvenil Socialista no estaba apegada a otra realidad que a la de este pueblo.

La Juventud Socialista no se embarcaba en el carro vacilante y de tembladera de una Tercera Internacional que manejara los hilos desde el Kremlin en Moscú. Ni tampoco cometía "el infantilismo revolucionario" de pelearse a una hipotética y absurda Cuarta Internacional, cuyas consignas directrices pudiesen tener cabida en la Europa industrial y bajo ciertas condiciones del todo imposibles, pero que no se adaptarían en países como el chileno con problemas unilateralmente agrícolas, con cuestiones de carácter indígena, etc.

Por eso fué que el campesinado joven y el indio nuevo engrasaron nuestras filas... se vieron identificados en los postulados del Socialismo, y con nosotros hicieron causa común.

Mas, ahora que, algunos desalmados personalistas ajenos a la organización que recibiera en holocausto la sangre hirviente de Barreto; ajeno a los ideales de la Federación, y todavía enemigos del Partido y de la Juventud, pretenden arrastrar a nuestra QUERIDA JUVENTUD SOCIALISTA por despeñaderos profundos:

¡¡Nosotros, jóvenes socialistas que bebemos en la fuente del marxismo-leninismo, declaramos que estamos dispuestos a desmenuzarnos y derrotar a aquellos que pretenden envilecer las cenizas de nuestros mártires con líneas torcidas que pudieran condensarse en desviamientos hacia el oficialismo o el trotskismo!!!

por Gustavo Olatte H.

PROCEDER ANORMAL DE LA COMISION DE ALCOHOLES

Ha llegado a esta redacción un grupo de vecinos de la calle Villaseca a ponernos en conocimiento de un proceder anormal de parte de la comisión de alcoholes a cargo del excmo Sandoval de la 7.ª Comisaría.

Esos vecinos nos manifestaron que el Sr. Luis Dinamarca que vive en Villaseca 1356, ha sido objeto de imputaciones que le afectan económicamente ya que se le han aplicado dos partes sin fundamento, puesto que este señor no tiene negocio ni vende ninguna clase de licor o mercadería, como les consta a las propias autoridades comunales, quienes han enviado un oficio al 2.º Juzgado del C. y a la Dirección de Carabineros para informar sobre esta anomalía.

Es de desear que no se siga reincidiendo en estos abusos que viene a menoscabar el prestigio del cuerno Carabineros que goza entre toda la ciudadanía.

Pastelería 'La Mapocho'

Se atienden pedidos en TORTAS PARA FIESTAS,

SANTOS, MATRIMONIOS Y BAUTIZOS.

ESPECIALIDADES EN EMPANADAS DE HORNO, DOMINGOS Y FESTIVOS.

Atención esmerada por su propio dueño.

MAPOCHO 3797

DEPORTISTAS

Un aliento y un impulso

Entre las felicitaciones que hemos recibido verbalmente y por escrito con motivo de la aparición de este periódico, hacemos especial mención de una carta que nos llegó del Club Deportivo "Tomás Edison". En esa comunicación se nos expresa el vivo agrado con que los deportistas en general y ese Club en particular han acogido un Semanario que se propone informar y orientar las múltiples actividades de una Comuna progresista, cuajada de juventud y estrechamente ligada a la capital como Quinta Normal.

Agradecemos esa nota que demuestra en la escueta sencillez de su redacción el elevado espíritu ciudadano que reside en todo deportista; y celebramos haber sido comprendidos cuando en el primer número decíamos: "La pujanza de nuestra juventud tendrá su sitio de honor en este órgano,

por ser las actividades deportivas las que forjan hombres equilibrados y dignos de encarar el porvenir.

¡¡¡Deportistas del "Tomás Edison": SALUD!!!

Acontecimiento deportivo para el domingo próximo

QUINTA NORMAL v. NUNOA

El domingo se llevará a efecto la semifinal del campeonato amateur de football, entre estos dos poderosos conjuntos representativos de las respectivas asociaciones en la cancha del Estadio de Nuñoa ex Campos de Sport.

El match está llamado a ser uno de los mejores de la actual temporada ya que ambos cuadros están en muy buenas condiciones.

El partido ha despertado el entusiasmo de todos los deportistas

de ambas comunas que alientan a sus jugadores.

DEPORTIVO POBLACION LO FRANCO VENCIO AL P. LYNCH

En la cancha de la Población "Lo Franco" se llevó a efecto el encuentro entre los Deportivos Patricio Lynch y Población "Lo Franco", match que agradó al numeroso público que seguía con interés las impresionantes alternativas que desplegaron ambos cuadros.

Se impuso el elenco de la Población por la cuenta de 5 por 0 en el primer equipo y 2 por 0 en el segundo y empataron a 2 goles los terceros.

QUINTA NORMAL SEMIFINALISTA

Por el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, se enfrenta-

ron el domingo ppdo. en el Estadio Zambrano los seleccionados Maipú y Quinta Normal ante una numerosa concurrencia que pudo apreciar un espectáculo de calidad debido al entusiasmo y decisión de ambos cuadros.

El "once" de Maipú superó en el primer tiempo y se mostró más seguro tanto en el ataque como en la defensa de su campo por el buen entendimiento entre sus elementos, obteniendo en el primer tiempo la ventaja de cuatro tantos a dos.

Quinta Normal reaccionó notablemente en el segundo tiempo apelando a todas sus cualidades y recursos característicos de este equipo, llegando a superar a su contendiente en una brega con acciones bastantes emotivas resultando un score a su favor de cinco por cuatro.

Con este meritorio triunfo Quinta Normal quedó semifinalista del Campeonato que se disputa.

Actividades Sindicales

Sind. de la Construcción y Of. Varios Q. N.

Citase para el lunes 9 del presente a las 8,30 p. m. en W. Martínez 102 a los miembros de ese sindicato, a fin de tratar asuntos de mucha importancia para la marcha del Sindicato. La asistencia es obligatoria.

Sindicato de Comerciantes Ambulantes y Estacionados de Quinta Normal.

El viernes se efectuó una interesante charla en su local social de Santo Domingo, a cargo del Regidor de la Comuna, Señor Ramiro Sepúlveda, quien se refirió a la obligación de los comerciantes de cooperar con las autoridades en el cumplimiento de las leyes y reglamentos municipales. Su charla fué un franco éxito y el orador fué muy aplaudido por la concurrencia.

Brigada Socialista de Obreros Municipales.

En su última reunión presidida por el jefe de ella, Señor Teodoro Flores, se acordó reunirse todos los lunes en el local de costumbre a las 6 p. m., cuya reunión es obligatoria.

Sindicato Industrial de Jaboneros

La directiva de este sindicato está empeñada en la construcción de su salón social, para ello se han dado todos los pasos de rigor, siendo una realidad dicha aspiración ya que cuentan con el dinero para la ejecución de los obras.

Felicitemos sinceramente la hermosa iniciativa y deseamos pronto sea una bella realidad a fin de que la casa del Sindicato sea el hogar social, el orgullo de todos los trabajadores de esa Industria: ojalá que los demás sindicatos de la Comuna sigan este digno ejemplo de los obreros del Sindicato Industrial de Jaboneros.

BATIDA A LOS ANIMALES SUELTOS

La autoridad comunal ha dispuesto que periódicamente personal de la Policía de Aseo proceda a recoger los animales que sus propietarios dejan sueltos en la vía pública, con evidente peligro para los niños y que, aparte de esto, ocasionan perjuicios en las plantaciones.

El vecindario ha aplaudido sin reservas esta acertada medida del señor Alcalde.

JEFATURA DE LA DECIMA COMISARIA

Con fecha reciente se ha hecho cargo de la jefatura de la Décima Comisaria el mayor don José Dolores Valenzuela, en reemplazo del señor Guitart, que fué trasladado a la Séptima Comisaria.

Fiestas Primaverales de Quinta Normal

La Municipalidad ha acordado celebrar las fiestas primaverales en esta Comuna para una fecha próxima.

Podemos adelantar a nuestro público que estas fiestas serán algo nunca visto. Tendremos elección de Reina por medio de votos que tendrán un valor de 0.10 cts., pero que se regalarán al público asistente a los diferentes teatros de la Comuna, como el Ideal Cinemas, Buenos Aires y San Francisco. Cada asistente a platea tendrá derecho a 20 votos y balón 10 votos.

Podemos asimismo asegurar que los organizadores de las fiestas, señores Efraim Araya, secretario de la Municipalidad; Ramiro Sepúlveda, Regidor Municipal, y Luis Fabero, Inspector de Obras Municipales, todos personas sumamente entusiastas y de mucha iniciativa, ofrecerán al público de la Comuna Quinta Normal unas fiestas sin precedentes en la historia de las fiestas primaverales.

La Velada Bufo que se está organizando será a todo lujo, teniendo como comedia de fondo

una gran revista musical intitulada "El Cabaret de la Primavera"; además se organizarán diversos bailes y kermesses en diferentes locales de la Comuna, cursos de flores y un sinnúmero de entretenimientos de los cuales iremos dando cuenta oportunamente.

El comité organizador nos encarga avisar al público que depositen sus votos para la elección de Reina en las urnas colocadas con ese objeto en los diferentes teatros de la localidad.

Desde luego, este periódico regalará al público lector un cupón-voto válido por 10 votos.

Fiestas Primaverales Quinta Normal

Vale por 10 votos a favor de la Srta.

Cupón de "La Comuna"

Renca

La Comuna de Renca, apartada posición geográfica que la deja alejada del centro de la ciudad de Santiago, es una de las comunas que merece la atención de los poderes públicos a fin de sacarla de su estado de abandono en que se halla sumida por falta de los recursos necesarios para encarar su progreso general.

Ultimamente, en la reunión de la H. Junta de Pavimentación y

de Alcaldes en la Intendencia de Santiago, se acordó proseguir la pavimentación de la Avenida D. Santa María hasta Fermín Vivante, a objeto de unir Renca con Conchalí, a fin de darle salida a Santiago.

Los trabajos se ejecutarán en contratos.

Deseamos que la ejecución de esta obra signifique una era de progreso y bienestar para esa Comuna.

Página política

Concentración del Partido Socialista en el Caupolicán

Mañana domingo 8 del presente a las 10 A. M. tendrá lugar en el amplio coliseo de la calle San Diego una magna concentración de militantes y simpatizantes del P. S.

Por el entusiasmo que reina en esa agrupación política, estamos en condiciones de anticipar un éxito completo a esa concentración.

Radicales del Segundo Distrito

En la elección de delegado ante la Junta Central, don Emilio Araneda triunfó ampliamente.

El domingo último, las asambleas radicales del Segundo Distrito eligieron delegado ante la Junta Central de su Partido.

Fueron a la lucha los señores Emilio Araneda, Camilo Marticorena, Héctor Muñoz A. y Justo Villanueva.

En Quinta Normal, sobre todo, la elección adquirió magníficas proporciones de entusiasmo e interés, y de ahí que el local de la calle Mapocho se viera desde las primeras horas de la mañana extraordinariamente concurrido.

El triunfo correspondió en esta Comuna al señor Araneda, en forma aplastante, como que obtuvo 135 votos, contra 21 del señor Muñoz, 10 del señor Marticorena y 7 del señor Villanueva. El cómputo general es el siguiente:

Araneda	229 votos
Marticorena	144 "

Muñoz	115 votos
Villanueva	48 "

Conocido el triunfo del señor Araneda, se produjeron manifestaciones de vivo entusiasmo e intenso regocijo, efectuándose en el Club Radical de la Comuna una amplia reunión en que hicieron uso de la palabra varios asambleístas.

El señor Araneda es una persona altamente estimada en los círculos, no sólo de la Asamblea comunal, sino de las altas esferas de la colectividad, y de ahí que su triunfo haya sido bien recibido en todas partes.

Para la Asamblea de Quinta Normal, sobre todo, su elección constituye un timbre de orgullo y una seguridad amplia de que los intereses del Segundo Distrito tendrán un ardoroso defensor en la Junta Central Radical.

El suscrito en su calidad de administrador de la Población y de regidor de la Comuna nunca ha tenido el espíritu de poner obstáculos a los obreros que se encuentran cesantes, sino por el contrario, me he preocupado en solucionar el problema de los compañeros que me lo han solicitado y en esta misma posición estarán todos los socialistas desde su directiva máxima hasta el último militante.

Finalmente, se me ataca en una forma grosera, imputándoseme hechos en que jamás he tenido participación y que no me incumben por cuanto no tengo ni me ha cabido el propósito de entorpecer la marcha de los organismos de ninguna naturaleza.

Si bien es cierto que en algunas concentraciones se ha observado la actitud divisionista de los elementos que audazmente han llegado a la directiva de la Liga de Arrendatarios, estos ataques en ningún momento van en contra de los pocos arrendatarios que engañados por los audaces se encuentran enrolados en dicha organización, con toda buena fe de que allí se defenderán sus intereses.

Se agrega que las directivas regionales del Partido han dado órdenes para cooperar a la labor de las Ligas de Arrendatarios, sobre este particular interpre-

tando el sentir de los socialistas de la Comuna, siempre hemos estado y estaremos de parte de los arrendatarios, pero en ninguna forma podremos cooperar en la organización que dirigen elementos que carecen de toda moralidad y que siempre se han caracterizado como divisionistas y logreros de las organizaciones.

En su ánimo de enlodarme se me hace aparecer como el organizador de una juventud que titula la sintética. La verdad de esto es que los elementos Trotskistas incrustados en las filas de la juventud se ausentaron del local del Partido robándose el estandarte de la F. J. S. para convertir dicha bandera en parapeto a sus maquinaciones divisionistas en contra del Partido y de la auténtica juventud de Llanos, de Barreto y de Bastías, la que hoy, depurada y soberbiamente organizada se encuentra funcionando leal y activamente al lado del Partido, cumpliendo en torno a su posición doctrinaria, sin concomitancia alguna con la tercera ni con la cuarta internacional fracasadas en el mundo entero.

Finalmente dejó constancia que no daré importancia a las sandeces y a los improperios que esos profesionales de la injuria y del divisionismo propinan a mí y a mis camaradas.

R. Sepúlveda.

La Concentración del Frente Popular en otras Comunas

Gran comicio público se efectuarán Avda. Matta esq. de Portugal el día 12 de octubre

El día 12 de octubre, a las 10 horas, se efectuará en Avenida Matta esq. Portugal, una gran concentración pública organizada por el Frente Popular de la Séptima Comuna.

En esta magna reunión, que promete alcanzar caracteres extraordinarios por el entusiasmo existente entre los militantes y simpatizantes del Frente Popular Co-

munal, se rendirá un homenaje a la España leal abatida temporalmente por las hordas fascistas, y se abordarán temas de gran trascendencia, como ser el alza de los artículos de primera necesidad, el problema de la vivienda, etc., y se analizará el momento político nacional y la labor que desarrolla y desarrollará el Supremo Gobierno.

Directorio del Frente Popular de la Séptima Comuna

Damos a continuación el Directorio, recientemente elegido, del Frente Popular de la Séptima Comuna.

Presidente: Rodolfo Berg Flo-to (socialista).
Vicepresidente: Pedro Valenzuela (radical).

Secretario General: Manuel Lozano (comunista).
Secretario de Finanzas: Benjamín Balbany (radical-socialista).
Secretario de Actas: Pedro Portella (socialista).
Secretario de Prensa y Propaganda: Osvaldo Galdames (radical).

Hemos Recibido y Transcribimos

En el número 29 del periódico "ALIANZA OBRERA", órgano de los Trotskistas del P. O. R., 4.a Internacional, aparece bajo el título de "Arrendatarios y cesantes luchan unidos", las siguientes imputaciones calumniosas contra los socialistas y en especial en contra de mi reputación de dirigente y de regidor de la Comuna. En primer lugar manifiesta dicho organillo periodístico que la construcción de los cierros de la Población "Lo Franco" estaba en manos de siete obreros socialistas, hecho que es completamente antojadizo y que refleja el odio que los elementos Trotskistas del P. O. R. guardan para el P. S. y sus dirigentes.

En primer lugar debo manifestar que soy uno de los empleados socialistas que comparte

la responsabilidad de la administración de la Caja, en el delicado cargo que me cabe como administrador de la Población Lo Franco: como tal estoy en condiciones de desvirtuar totalmente las falsas imputaciones formuladas respecto a los operarios que trabajan en los cierros de los sitios.

Al iniciarse la obra de los cierros, ésta fué concedida previa propuesta a un contratista, quien ocupó y sigue ocupando a más de treinta operarios que en su mayoría son pobladores; finalmente dentro de la Población Lo Franco se constituyó un sindicato de la Construcción con el único objetivo de absorber la cesantía entre los pobladores y alrededores sin distinción de ideologías políticas de ninguna especie.

Fije la onda amiga y defensora de QUINTA NORMAL



C. B. 134
RADIO "EL HOGAR"

Escúchela los Sábados de 3 a 4 P. M.

(De la pág. 3)

poniendo al comerciante su producto de agua gaseosa, no permitiéndoles la venta de mercaderías envasadas por los pequeños industriales, bajo pena de no venderles más cerveza.

¿O los chilenos no tienen derecho a la vida?

El nuevo Ministro de Fomento, del que tanto se espera, debe tomar cartas en el asunto.

La solución más acertada puede ser la siguiente. Cancelar a la Cía. Cervecerías Unidas la patente para fabricar aguas gaseosas, permitiéndoles sólo la fabricación de cerveza. Las pequeñas fábricas de este artículo, se comprometerían a absorber toda la gente cesante que quede fuera de esa Cía.

Otra solución sería que la Cía. C. C. terminara con sus sistemas monopolizantes de venta y estableciera la venta libre.

Por otra parte si se autoriza mayor fabricación de cerveza, o se reforma la Ley de Alcoholes, que ésta sea en beneficio de las fábricas chicas u otras por instalarse. Que se haga una Ley que en realidad ampare la pequeña industria.

Consecuente con esto mismo, se debe abolir el privilegio de botellas para cervezas y aguas gaseosas debiendo ser igual que con el vino embotellado. Un tipo standard para todas las fábricas de cervezas y gaseosas de frutas, abarataría, o por lo menos, no aumentaría su precio, y los pequeños comerciantes no necesitarían tanto capital para envases.

¿Por qué la Cía. Cervecerías Unidas no distribuyó su cuota de producción estadísticamente como el año anterior, y por el contrario la ha agotado y los distribuidores claman y señalan una situación de cesantía, creada por la misma Cía.?

¿Significa presión al Gobierno o el preludio de un alza de precios? ¿O absorber la pequeña industria de gaseosa?

La cerveza ha tenido ya múltiples ventajas, se le considera sin alcohol, cuando en realidad tiene más de los que contiene la chicha semidulce o casi la mitad de lo que contiene el vino. El que toma cerveza siente en seguida los efectos del alcohol. ¿O nadie se embriaga con cerveza?

¿Hasta cuándo se va a tolerar en este país, que los monopolios no sólo azoten al comercio y a los consumidores, sino que también en una forma encubierta, coloquen al Gobierno entre la espada y la pared?

Tal vez se imaginen los 70 modestos capitalistas, cuyas rentas anuales fluctúan más o menos, entre 50 a 300 mil pesos o más, que están en un régimen de componendas?

El Gobierno del Frente Popular no hace componendas. Es un insulto, es una falta de respeto, pretender que pueda prestarse a amparar los monopolios.

sencillamente es pedirle que claudique de su propio programa, de sus deseos más sentidos.

Lautaro Van De Wyngaert B.
Andes 4112 - Teléf. 91762

Cristal sonoro YUNGAY

WEIR, SCOTT & CIA.
FABRICANTES

Fábrica: Augusto Mañá N.º 278
Of. de ventas: San Antonio 246

TELEFONO: 82181

CASILLA 73 D

Hubo, sin embargo, un periodo en el que, a necesidades inmensas, a la urgencia de las reparaciones, respondió una semiprospereidad... Se la sentía tambaleante, el peso de las deudas abrumaba a las poblaciones, la inflación produjo la bancarrota de las divisas; nuestro franco no valió más que veinte céntimos, y aun se podía estar satisfecho de que no cayese a cero, como el marco, cuyo desmoronamiento fué, por otra parte, voluntariamente precipitado.

Los pueblos, alcados, clamaban por salvadores; las revoluciones preparaban las dictaduras...

Por cierto, las dictaduras no son un hecho nuevo en historia: la República romana cuenta a los Marios, los Sylla, los César, los Augusto; el Imperio romano fué una incubadora de dictadores, y los emperadores, de los cuales algunos, llegados de todas partes del mundo antiguo, se convirtieron en los amos de Roma, con la complicidad de la soldadesca.

En los tiempos modernos existieron Cromwell y Napoleón. Pero, ni los dictadores antiguos, ni los dictadores modernos ascendieron del mismo modo que nuestros dictadores actuales. Aquellos eran, en su mayoría, jefes de guerra a la par que hombres de gobierno.

Marios, plebeyo, dictador de facto, era el vencedor de los Cimbrarios y de los Teutones; Sylla, aristócrata, demostró los más altos talentos militares, y César, que se vanagloriaba de una genealogía fabulosa, era el más brillante de los estrategas romanos; Augusto había vencido la flota de Antonio; Cromwell se distinguió en los campos de batalla, antes de dominar el Parlamento, y luego, a toda Gran Bretaña. En cuanto a Napoleón, inútil es repetir que no existió jamás más brillante vencedor de grandes pueblos.

Nada de todo ello puede decirse de los dictadores contemporáneos. Los amos absolutos de tres de las más grandes naciones de Europa, son hombres surgidos del pueblo que no han ganado ninguna batalla, que no ostentan ningún título, que no poseen instrucción y que no pasaron por las filas de la política.

De esos tres hombres oscuros — y que sin duda hubiesen permanecido siendo en una sociedad normal —, dos han conquistado a su pueblo por la palabra. Es a fuerza de discursos que Mussolini e Hitler ascendieron a la

cumbre. Acontecimiento extraordinario pudo producirse, alguna vez, en algún medio restringido; pero nunca se vió cosa semejante en grandes naciones de añeja cultura. El éxito del tercer dictador, Stalin, es más misterioso, pero bueno es recordar que Stalin es el heredero de Lenin, que conquistó su ascendiente por la palabra impresa... De todos modos, Lenin y Stalin son también de modesto origen como lo fué el efímero Bela Kun. Atatürk, por lo menos, aunque también surgido de abajo, tenía mando militar...

La prodigiosa carrera de los dictadores plebeyos tiene, por cierto, un significado que aun no ha sido determinado. En lo que se refiere a la influencia verbal, se reconoce uno de los caracteres de la época. El verbalismo, bajo todas sus formas, ha adquirido una extensión desmedida. Ha saturado nuestras atmósferas: aparatos apropiados difunden por el día y noche, un palabrerío incesante desde los más elevados hasta los más desabridos, desde los más sabios hasta los más vacuos. Se dirá que la intemperancia verbal es antigua, que el hombre y la mujer plabrean desde milenios, que a medida que un país se hunde en la noche y el silencio, otro país se abre a la luz y al flujo labial, que cuanto más se acrece la humanidad, más se acrece también el uso del Verbo oral... Esto es cierto, pero pertenecía a nuestro siglo el aventajar, en proporciones indefinidas, todos los índices del pasado... Y ante ese prodigio, admirable e irrisorio, se explica mejor que la palabra haya podido reemplazar a la espada y a las tradiciones.

Todos nos preparaba para ello, hasta el exceso de discursos y de controversias sociales y políticas. Ello no quita, sin embargo que la elocuencia conquistadora pudo haberse hallado entre hombres de alta cultura.

Pero, ¿tienen los hombres de alta cultura igual energía que la que poseen proletarios convencidos? Yo no me pronuncio.

Como tampoco me pronuncio, en definitiva, sobre las causas que han permitido a hombres oscuros escalar por la palabra, dominar a grandes pueblos y conducirlos como rebaños... Me limito a plantear ese problema, a señalar su concordancia con las conquistas contemporáneas.

Los Gobernantes Totalitarios de hoy

El siguiente día de la victoria, muchas cosas fueron pronosticadas: la feria de las imaginaciones se abriría ampliamente, los ideólogos podían conjeturar libremente; los ilusos y los crédulos, al igual que los sabios y los ponderados, disponían de un campo ilimitado para sus especulaciones... ¿Cómo que no se tenía ni remota idea de lo que había de ocurrir!

Terminaba la "última de las últimas", después de cuatro años de éxitos y de fracasos, con una victoria arduamente disputada. Una larga era de paz debía seguirle y la humanidad, libre de trabas, habría de gozar de una tranquilidad, de una libertad, bien

merecidas. El trabajo, mejor distribuido que antes del cataclismo, orgarizaría la seguridad y el bienestar a la inmensa mayoría de los hombres...

Poco se tardó, empero, en enfrentarse con una realidad llena de dificultades imprevistas y sin duda imprevisibles. Los egocismos nacionales se opusieron a toda tentativa de ayuda mutua europea. La revolución rusa se hizo bajo el signo del servilismo; la revolución alemana no logró ni un asomo de fraternidad y, por lo demás, Francia y Alemania permanecieron incomprensibles la una para la otra...

'La Popular'

Librería y Paquetería en General

ARTICULOS PARA COLEGALES A MUY BAJOS PRECIOS • VISITELA Y SE CONVENCERA

MAPOCHO 4084